

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 107 (1989)
Heft: 243

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang.

Mittwoch
13. Dezember 1989

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halbj.; Ausland Fr. 106.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

Mercredi
13 décembre 1989

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigung
WSI Travel AG, in Opfikon (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 1989, S. 4366). Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1278 (nicht SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1989, S. 1278).

4. Dezember 1989
Budvino Restaurationsbetriebe AG, in Illnau-Effretikon, Tagelwangerstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. November 1989. Zweck: Betrieb, Miete und Vermietung sowie Verpachtung von Restaurants, Hotels, Bars und Pubs; kann einen Party- und Festservice betreiben, Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten sowie sich an einschlägigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Gantenbein Greta, von Grabs, in Kirchberg SG, Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Ramseier Urs Paul, von Signau, in Illnau-Effretikon, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
Restaurant Chalet Betriebs AG, Zürich, in Zürich, Kernstrasse 14, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1989. Zweck: Betrieb des Restaurants Chalet, Gasometerstrasse 36, Zürich; Beteiligung an oder Kauf von anderen gewerblichen Betrieben; Erwerb, Verwaltung, Bau und Veräusserung von Immobilien aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beisitz: Heinz, von Zürich, in Luzern, unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Restaurant Chalet», in Zürich, geführte Geschäft gemäss einer per 31. 12. 1989 noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von Fr. 135 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Müller Daniel, von Lotzwil, in Birmensdorf ZH, Präsident mit Einzelunterschrift, und Müller Renaud, von Lotzwil, in Birmensdorf ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
Hintermann Technik AG, in Pfäffikon, Kempthalstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1989. Zweck: Entwicklung und Neuerstellung von technischen Geräten, Reparaturen und Unterhaltsarbeiten an Maschinen und Fahrzeugen jeglicher Art; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hintermann Jürg, von und in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Lemberger Angela Christine, von Winterthur, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
PED Ltd, in Zürich 10, Entwicklung von biotechnologischen Prozessen und Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1988, S. 4864). Statuten am 9. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberriert. Kühne Anton und Laforce Roger, Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), tragen nun den Dokortitel. Neues Mitglied des VR: Henggeler Anton, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an nachstehenden Tagen aus:

26. Dezember 1989 (Stephanstag) sowie
2. Januar 1990 (Berchtoldstag).

Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

26 décembre 1989 (St-Etienne) ainsi que
2 janvier 1990 (mardi).

4. Dezember 1989

GEA Graphic Engineering AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 677). Statuten am 8. 11. 1989 geändert. Neuer Zweck: Management und Organisationsberatungen, verfahrenstechnische Untersuchungen, Betriebsplanungen, Bauplanungen, Projektmanagement und Baurealisierungen für die grafische Industrie; kann Grundeigentum erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schramm Josef-Peter; er ist nicht mehr Geschäftsleiter und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. John Guido ist neu Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Procura ist erloschen.

4. Dezember 1989

Sylogic Datentechnik AG, in Dietikon, elektronische und elektromechanische Systeme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 382). Statuten am 30. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

4. Dezember 1989

«Aquarelle»-Produkte Vertriebs AG, in Meilen, Toggwilerstrasse 81, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 1989. Zweck: Handel mit Aquarelle-Produkten und Produkten aller Art, insbesondere den Vertrieb von Aquarelle-Produkten und -Mitteln zur Körper- und Schönheitspflege usw. Aquarelle-Accessoires, nämlich Beauty Cases, therapeutischen Apparaten, Wasser-Massage-Apparaten und Liegeeinrichtungen für Bewegungstherapien der Marke Aquarelle, Bekleidungsstücke usw. Kann auch Beratungen und Tätigkeiten durchführen, welche im engen Zusammenhang mit den vorgenannten Geschäftszwecken stehen, insbesondere Beratungen und Schulungen organisieren und durchführen, Patente erwerben, verkaufen und verwalten. Know-how vermitteln und Franchise-Verträge abschliessen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ruf Inge, von Endingen, St. Gallen und Triesenberg (FL), in Meilen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Oehler, Lips & Partner AG, in Zürich, Bederstrasse 93, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1989. Zweck: Entwicklung und Realisation von Werbekonzepten, einzelnen Werbemaßnahmen und ganzen Werbekampagnen inklusive sämtlicher Werbemittel im Auftrag Dritter; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Bezeichnung «Oehler, Lips & Partner», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 184 476.70 und Passiven von Fr. 4042 zum Preise von Fr. 180 434.70, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Oehler Roland, von Balgach, in Birmensdorf ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lips Thomas, von Meisnigen, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Reuss Cheminéebau + Kunstmauerwerke AG, bisher in Bremgarten AG (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3245). Statuten, ursprünglich vom 30. 6. 1989 datiert, am 2. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Pumpwerkstrasse 40. Zweck: Erstellung von Kamin- und Kunstmauerwerken aller Art, ferner andere Dienstleistungen für das Baugewerbe; kann Liegenschaften kaufen, vermieten, verkaufen und vermitteln sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Broder Josef, von Sargans, in Bremgarten AG, und Meichtry Roland, von Zürich und Erschmatt, in Adliswil, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; beide sind nun Geschäftsführer weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Aerne Christian, von Krummenau, in Unterengstringen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Schwarz Michael, von Ermatingen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Gravo Voehringer AG, bisher in Regensdorf, Handel mit Gravuren, Prägungen, Druckerzeugnissen und Werbeartikeln (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2151). Statuten am 28. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Heinrich Stutzstrasse 23.

4. Dezember 1989

Sixt AG, in Zürich 2, Vermietung und Verkauf von Kraftfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2356). Eschler Max Claude ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Schweizer Urs Werner, von Rheinau, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dieser sowie die übrigen bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

4. Dezember 1989

IFZ Immobilien & Finanz AG, in Zürich 7, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1987, S. 4649). Neue Zeichnungsberechtigte ist: Grüssi-Ziel Christine, von Worb, in Wetzikon ZH, mit Einzelprokura.

4. Dezember 1989

Rüegg-Naegeli & Cie Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Handel mit Büromöbeln, Büromaschinen, Papierwaren und allem Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2686). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist: Eggmann Christoph, von Kilchberg ZH, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Aubosonic AG, in Stäfa, Handel mit Zubehörenten aller Art für Motorfahrzeuge und Boote usw. (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3986). Ishak Essam ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stauffer Hans, Mitglied des VR und Geschäftsführer, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

BIMS Bin Inventory Measurement Systems AG, bisher in Zürich 5, Ausrüstungen und Dienstleistungen zur genauen Gewichtserfassung und optimalen Lagerbewirtschaftung (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5301). Statuten am 21. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Althardstrasse 160.

4. Dezember 1989

Cambio + Valorenbank, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3771). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Erne Hugo; er ist nicht mehr Direktor, seine Unterschrift ist erloschen, und Johansen Erik, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (DK), ohne Zeichnungsberechtigung.

4. Dezember 1989

Budvino Getränkevertrieb AG, bisher in Thalwil (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2425). Statuten am 14. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: Illnau-Effretikon; Adresse: Tagelwangerstrasse 3, Effretikon.

4. Dezember 1989

Elmag, in Elsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4063). Statuten am 31. 10. 1989 geändert. Neue Zweckumschreibung: Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen aller Art für Industrie und Gewerbe; kann sich mit dem An- und Verkauf von Immobilien beschäftigen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen.

4. Dezember 1989

Guzzi AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Zürich 6 (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1411). Procura von Szentkuti Tibor erloschen. Tobler Peter und Vogel Thomas sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

4. Dezember 1989

Maborkem AG, in Zürich 9, An- und Verkauf, sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4690). Brenner Monika, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gaiserwald.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
373794-373815

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Deklassierung der Weinernte 1989 - Öffentliche Bekanntmachung. Déclassement des vendanges 1989 - Publication officielle.

Edelmetallkontrolle - Diplôme.
Contrôle des métaux précieux - Diplôme.
Controllo dei metalli preziosi - Diplôme.
GATT Code des normes: Notifications.
Bauausschreibung.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

4. Dezember 1989

Retron AG für Unterhaltungs-Elektronik AG, in Volketswil, Herstellung und Vertrieb von Musik-Produktionen usw. (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2274). Statuten am 31. 5. 1989 geändert. Neue Firma: **Retron-Computer AG**, Neuer Zweck: Import und Verkauf von Computer-Systemen, von Konsum-Elektronik, von Peripherie-Geräten und Computer-Zubehör aller Art sowie Entwicklung und Verkauf von Software-Paketen aller Art, Ferner Import und Vertrieb von technischen Artikeln aller Art sowie Organisation und Durchführung von Fachmessen aller Art; kann Geschäfte über Grundstücke und Liegenschaften tätigen.

4. Dezember 1989

Trassag Treuhand AG, bisher in Jona (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3095). Statuten, ursprünglich vom 19. 8. 1986 datiert, letztmals am 25. 9. 1987 geändert, am 15. 9. 1989 geändert. Neuer Sitz: **Birmensdorf**. Adresse: Luzernerstrasse 2. Neuer Zweck: Übernahme von Kontrollstellen- und Revisions-Mandaten sowie aller damit verbundenen Arbeiten; Beratungen im EDV-Bereich und in der Organisation; kann Treuhandgeschäfte im Auftrag übernehmen. Handel mit EDV-Geräten und EDV-Programmen betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Engeli Donald (bisher), von Sulgen, in Wallisellen, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Klingler Max (neu), von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Enron Handels-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1988, S. 3987). Statuten am 7. 11. 1989 geändert. Neue Firma: **ABB Beteiligungen AG**. Neuer Zweck: Management und Verwaltung von Gesellschaften und Gesellschaftsbeteiligungen aller Art, vornehmlich im Bereich der Elektrotechnik; kann sich an Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen beteiligen sowie Beratungsdienste leisten. Michel Stefan, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Ericsson Tomas, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer Günter, von Basel, in Weiaach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dürig Jean-Pierre, von Krauchthal, in Lufingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Storck Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Untersigenthal, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Susi's Second Hand Shop AG, in Uster. Waren aller Art, insbesondere gebrauchte Waren (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1218). Diese Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst und liquidiert. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 31. 10. 1989.)

4. Dezember 1989

Gilbarco-Olymp AG, in Zürich 3, Brenner und Wärmeapparaturen usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2220). Junker Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Pestalozzi Hans Peter, Mitglied des VR, wohnt nun in Meilen.

4. Dezember 1989

Robert Aerni Ingenieur AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1281). Statuten am 12. 10. und 23. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 750 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1000 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und 800 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Gewinnvortrag liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

4. Dezember 1989

CTA Computer Technik AG, in Stallikon (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1989, S. 4829). Statuten am 28. 9. 1989 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

4. Dezember 1989

Toolex Metall AG, bisher in Zürich 3, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3697). Statuten am 27. 11. 1989 geändert. Neuer Sitz: **Regensdorf**. Adresse: Schulstrasse 56. Wahl Herbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Zanoni Urs, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Interexpert Treuhand AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2907). Statuten am 24. 11. 1989 geändert. Neue Firma: **Adexpert AG**.

4. Dezember 1989

Quattro Bis AG, in Zürich 1, Waren aller Art, insbesondere Textilien usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1989, S. 3741). Müller Richard A. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Loew Frederik, von Amriswil, in Küssnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift; Kowner Iwan, von Zürich und Egg, in Wollerau, und Gaito Elisabetta, italienische Staatsangehörige, in Zürich, beide ohne Zeichnungsbefugnis.

4. Dezember 1989

Zero-One Informatik AG, in Opfikon, Schulung aller Art, Handel, Import und Export von elektronischen Geräten (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4247). Statuten am 29. 9. 1989 geändert. Neue Firma: **Zero One Partner**.

4. Dezember 1989

Dr. iur. Hans Kammermann Bau- und Verwaltungen AG, in Zollikon, Vermittlung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1229). Statuten am 16. 11. 1989 geändert. Neue Firma: **Dr. iur. Hans Kammermann & Partner AG**.

4. Dezember 1989

Zani AG Zürich, in Zürich 1, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4813). Burkhard Ernst Eduard hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

4. Dezember 1989

Beton Bohren und Fräsen Benedek AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 402). Feheregyhazi Laszlo, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Benedek Imre, nun in Eptingen, Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift; die beiden Vorgenannten zeichnen nun für das Gesamtunternehmen.

4. Dezember 1989

Zani Generalunternehmung AG, in Winterthur III, Durchführung von Überbauungen usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 750). Burkhard Ernst hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

4. Dezember 1989

M. Sommer AG, Ingenieurbüro, in Bassersdorf (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1367). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Jezler Ruth, von Schaffhausen, in Osterfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Tornarid Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1987, S. 3449). Borner Walter und Dr. Neck Jürg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Grädike Dietmar K., deutscher Staatsangehöriger, in Osnabrück (D), und Dr. Walter Rue diger, von St. Gallen, in Oftringen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

PA Fur's Ltd, in Zürich 11, Orientteppiche und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2937). Statuten am 21. 11. 1989 geändert. Neue Firma: **Cestensa AG**. Neuer Zweck: Herstellung und Vertrieb innovativer Produkte; Handel mit Neuheiten im Bereich der Werbepressen; Vermittlung von Lizenzen und von Provisionsgeschäften; Halten von Beteiligungen; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen.

4. Dezember 1989

Zani Immobilien AG, in Winterthur III, Verwaltung ihres Grundstückbesitzes (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3184). Burkhard Ernst hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

4. Dezember 1989

Datasond AG, in Zürich 8, Software im Unterhaltungsbereich usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1989, S. 4429). Statuten am 8. 11. 1989 geändert. Neue Zweckumschreibung: Herstellung und Verkauf von Software im Unterhaltungsbereich, Herstellung und Verwertung von Filmen, Videos usw. sowie Betrieb eines Verlagsgeschäftes auf dem Gebiete der Musik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

4. Dezember 1989

Cristobal Colon Holding SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3114). Neue Adresse: Kanzeleistrasse 80, Zürich 4, c/o 3 Stern AG.

4. Dezember 1989

Ernst H. Feldmann AG, in Oberrieden, Büro für Architektur und Innenarchitektur (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Feldmann Ernst H. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Feldmann Inge; ihre Prokura ist erloschen.

4. Dezember 1989

SHZ Fachverlag AG, in Küssnacht, Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1989, S. 1073). Prokura von Honegger Urs erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Page Jean-Claude, von St. Ursen, in Wallisellen; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuristen.

4. Dezember 1989

Studio Gwerder AG, in Zürich 5, Betrieb eines Fotolaborunternehmens usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 58). Statuten haben am 23. 11. 1989 geändert. Neue Firma: **Gwerder + Graf AG**. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Graf Hans Rudolf, von Zürich, in Aeugst am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Royal Plan AG, in Zürich 6, Erstellen von Finanzplänen usw. (SHAB Nr. 185 vom 22. 9. 1989, S. 3897). Scudella Ettore ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

4. Dezember 1989

Rital AG, in Dietikon, elektrische und elektronische Geräte, Ersatz- und Zubehörteile aller Art aus Metall oder Kunststoffen (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1989, S. 769). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Müller Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Dietzlhölz-Ewersbach (D), mit Einzelunterschrift, und Hauser Jürg, Delegierter, welcher weiter Einzelunterschrift führt.

4. Dezember 1989

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon - Bühler AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2330). Unterschriften von Petrus Albert und Mäder Paul sowie Prokuren von Bosshard Jean, Lehmann Silvio und Wieland Rolf erloschen.

4. Dezember 1989

Reitinstut und Handelsstall Bietenholz AG, in Volketswil, Pferdehandel usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2443). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 10. 1989 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Reitinstut und Handelsstall Bietenholz AG in Liquidation** durchgeführt. Unterschrift von Fuchs Mathias, Präsident des VR (Verwaltungsrates), sowie von Fuchs Josef, Mitglied des VR, erloschen. Liquidatorin ist die Fundus Marty AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich. Liquidationsadresse: Basteiplatz 7, Zürich 1, c/o Fundus Marty AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft.

4. Dezember 1989

Hans Blumer Maschinenbau AG, in Oetfingen, Maschinen für das grafische Gewerbe (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 76). Neu hat Einzelprokura: Blumer Verena, von Engi, in Zürich.

4. Dezember 1989

Textainer Container Services AG, in Zürich 7, Erwerb und Vermietung von Containern usw. (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3794). Die Gesellschaft ist weiterhin an der Steinwiesstrasse 24, Zürich 7, domiziliert, nun jedoch bei der Steinwies-Treuhand AG.

4. Dezember 1989

Wäsche-Zehnder Winterthur AG, in Winterthur 1, Textilien, insbesondere Heimtextilien (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 894). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

4. Dezember 1989

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2685). Die Unterschriften von Nyffeler Andreas, Dr. Camenzind Peter und Prof. Dr. Krieg Walter sowie die Prokuren von Reber René, Hensel Richard, Egli Peter und Gut Robert sind erloschen. Kielholz Rolf ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Zeichnungsberechtigte: Chuffart André, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich; Feldmann Joachim, von und in Dübendorf; Dr. Schnevin Frank, von Bern, Davos und Stein am Rhein, in Zumikon, stellvertretende Direktoren und Genoud Ulysse, von Ayer, in Brütten, Vizedirektor, sowie Merk Christian, von Marthalen, in Stäfa; alle fünf führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Weitere neue Zeichnungsberechtigte: Blumer Ursula, von Beurnevésin, in Zürich; Dr. Dingler Gänggö, von und in Flurlingen; Hauri Rudolf, von Zürich, in Oberengstringen; Kohler Anton, von Seehof, in Zürich; Mächler Peter, von und in Zürich; Maier Werner, von Basel, in Volketswil; Meier Paul, von Niedergösgen, in Thalwil; Meli Victor, von Mels, in Thalwil, und Prader Jann, von Tamins, in Gerlikon; alle neun haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen. Gröppel-Wegener Gabriele, Prokuristin, heisst nun Moser Gabriele und ist Bürgerin von Mettmensstetten und Würenlos, nun in Bäretswil; ihre Personalien lauten demnach Moser Gabriele, von Mettmensstetten und Würenlos, in Bäretswil. Es wohnen nun: Ackermann Heinz, Vizedirektor, in Sargans; Honegger Albert, Vizedirektor, in Wangen-Brüttsellen; Jenny Dominik, Vizedirektor, in Horgen; Per-

ret Claude, stellvertretender Direktor, in Wettswil am Albis; Szönyi Miklos, Kollektivunterschriftsberechtigter, in Steinhausen, und Widler Alfred, Direktor, in Regensdorf.

4. Dezember 1989

Boro Technik AG, in Zürich 3, Bremsenrichtungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3782). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20. 11. 1989 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

4. Dezember 1989

Citim Verwaltungs-AG, in Zürich 12, Verwaltung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4757). Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

4. Dezember 1989

Valoris Activities AG in Liquidation, in Affoltern am Albis, Handelsgeschäfte aller Art und Finanzierungen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 482). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Dezember 1989

Rodac, Ehrat AG Dübendorf, in Dübendorf, Pneumatik-Werkzeuge der Marke Rodac usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 22). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 30. 10. 1989 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

4. Dezember 1989

Mosse Adress AG, in Zürich 3, Produktion und Vertrieb von gedruckten oder elektronisch vermittelten Informations- und Werbeträgern usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3133). Feldmann Ernst, Mettler Urs, dieser infolge Todes, und Zaugg Jean-Jacques sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Sigrist Peter, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Haldimann Marc, von Les Brenets, in Ettoy, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

Hamaad AG, in Zumikon, Lebensmittel (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 213). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 16. 11. 1989 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

4. Dezember 1989

S & S Schellenberg & Schnoz AG, in Zürich 1, Scherrerstrasse 3, Zürich 6 (Neueintragung). Statutendatum: 12. 10. 1989. Zweck: Projektierung und Durchführung von Bauvorhaben aller Art; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Berg Helmut R. von Dübendorf, in Bubikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Schnoz Norbert, von Disentis/Muster und Egg bei Zürich, in Egg bei Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Schellenberg Rudolf, von Rüschiikon und Hörn, in Rüschiikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1989

RCM Rubber Consulting & Machinery AG, in Höri (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 133). Statuten am 22. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 460 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 540 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

Nachtrag

Hans Häfeli AG, in Bern, Spenglerie, Installationsgeschäft usw. (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1989, S. 4830). Hans Thönen, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989

Data Dynamic Informatic AG, in Bern (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 898). Die Prokura von Ernst Gutknecht ist erloschen.

4. Dezember 1989

EFA-Füller Vertriebs AG, in Bern. Mit Statuten vom 24. November 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von EFA-Füller (Betonzusatz). Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, je mit Einzelunterschrift: Werner Blaser, Präsident, und Dora Blaser-Lack, beide von Trubschachen, in Bern. Geschäftsdomizil: Landhausweg 6.

4. Dezember 1989

Florasol Bern AG, in Bern, Schnittblumen usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5069). Lorenz Simon ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch dessen Mitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dem VR gehört als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Rico Luginbühl, von und in Bern. Neues Domizil: Thunstrasse 18.

4. Dezember 1989

Flückiger Uhren Bijouterie, in Niederscherli, Gemeinde K ö n i z. Inhaber der Firma ist Paul Flückiger, von Huttwil, in Bern. Einzelprokura führt: Erika Flückiger-Führer, von Huttwil, in Bern. Handel mit und Reparatur von Uhren und Bijouterien. Schwarzenburgstrasse 826.

4. Dezember 1989

Kellermann AG, in Bern, Uhren, Bijouterie usw. (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4270). Dem VR (Verwaltungsrat) gehört als Präsident mit Einzelunterschrift neu an: Hans Auer, von Herisau, in Wabern, Gemeinde K ö n i z. Die Unterschrift von Therese Kellermann-Trefzger, welche Mitglied des VR bleibt, ist erloschen.

4. Dezember 1989

Labtest AG (Labtest SA) (Labtest Ltd), in Bern. Mit Statuten vom 29. November 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Export sowie Vertrieb von medizinisch-technischen Laborgeräten und -einrichtungen; Einrichtung von medizinisch-technischen Labors und deren Betrieb. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Dr. Peter Barbier, von Biel BE und Courlevon, in Bern. Geschäftsdomizil: Neueneggasse 20.

4. Dezember 1989

U. Morgenthaler, in Bern (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1988, S. 5091). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Dezember 1989
Med + Tek AG, in Wabern, Gemeinde K ö n i z. Mit Statuten vom 1. Dezember 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit medizinischen Produkten; An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, je mit Einzelunterschrift: Dr. Kyong-Hwi Park Frick geborene Park, Präsidentin, und Dr. Willi Frick, beide von Elsau, in Wabern-Köniz. Geschäftsdomizil: Eigenheimstrasse 11.

4. Dezember 1989
Mercedes Nolla-Moragas & Salvador Nolla-Altorfer, in Bern, Restaurant «El Goya», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1984, S. 3106). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1989 aufgelöst. Sie wird nach erfolgter Liquidation gelöscht.

4. Dezember 1989
Oldtimer-Garage AG, in Bern (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4390). Gemäss Statutenrevision vom 24. November 1989 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital von neu Fr. 500 000 zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Dezember 1989
Rupp Friedrich, in Bern, Restaurant «Hecht» (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3974). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Dezember 1989
Med Agentur, Ready-Work Ferencz Brigitte, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 467). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. Dezember 1989
Rolladen Senn AG, in Bern (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988, S. 115). Jenő Ungvary, 1953, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rozalia Ungvary-Köhalmi, Mitglied des VR, zeichnet nun einzeln (bisher Kollektiv zu zweien).

4. Dezember 1989
Med Agentur, Ready-Work, Helfer & Pflughaupt, in Bern. Hubert Helfer, von Courlevon und Lurigen, in Innerberg, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Andreas Pflughaupt, von Kallnach, in Hilterfingen, sind eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1989 begonnen hat. Stellenvermittlung von Personal, insbesondere medizinischem Personal. Kornhausplatz 7.

4. Dezember 1989
Dynamic Verlag, Susan Wolf Plattner, in Bern. Inhaberin der Firma ist Susan Wolf Plattner, von Langenbruck, in Bern. Musikverlag. Altenbergrasse 82.

Büro Biel - Bureau de Bienne

4 décembre 1989
Walzinger & Lauby, à Bienne, distribution d'articles de cuir et textiles, société en nom collectif (FOSC du 10. 11. 1989, no 220, p. 4571). La raison est modifiée en celle de **Société W. L. Walzinger & Co.**

4. Dezember 1989
ME-BRA Color, in Biel, Metallkolorierung, Herstellung und Vertrieb kolorierter Bedarfs- und Luxusartikel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3509). Durch Urteil vom 22. November 1989 hat der Konkursrichter von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Büren an der Aare

4. Dezember 1989
Walter Schumann, in Leuzigen. Inhaber der Firma ist Walter Schumann, von Sumiswald, in Leuzigen. Führen des Restaurants «Dézelay». Bürenstrasse 18.

4. Dezember 1989
Canal + Hofer, in Pieterlen. Pietro Candido Canal, von Bellmund, in Pieterlen, und Alfred Hofer, von Biglen, in Schwadernau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 9. 1989 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros. Alte Landstrasse 18.

Büro Burgdorf

Berichtigung
Versicherungstreuhand Erwin Geiger, in Kirchberg (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4852). Der Firmainhaber heisst Erwin Geiger (und nicht Erwin Gerber).

4. Dezember 1989
Televita AG Bildrohrentechnik, in Aefligen (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4013). Martin Bürgi und Friedrich Tanner, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Silvio Tanner ist nun einziges Mitglied des VR und führt nun Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
Starep Staplerservice AG, in Kirchberg, Solothurnstrasse 41 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 30. 11. 1989. Zweck: Ausführung von Staplerreparatur und -servicearbeiten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 30. 11. 1989: Maschinen und Geräte für Fr. 56 770, wovon Fr. 48 000 an Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Simon Lüthi, von Rüderswil, in Kirchberg BE.

Büro Fraubrunnen

4. Dezember 1989
Trachsel, in Fraubrunnen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist René Trachsel, von Rüeggisberg, in Fraubrunnen. Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem chemisch-technischen Sektor, mit Musikgeräten, Gartengeräten und Autos. Solothurnstrasse 7, 3312 Fraubrunnen.

4. Dezember 1989
Ernst Letzkus, Schneiderei und Einzelanfertigungen, in Utzenstorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Ernst Letzkus, von Gerlafingen, in Utzenstorf. Betrieb einer Schneiderei, Anfertigung von und Handel mit Berufskleidern und Feuerwehrüberkleidern. Koppigenstrasse 12, 3427 Utzenstorf.

Büro Laufen

4. Dezember 1989
Montaprop AG, in Zwillingen, Handel mit Bauprodukten (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988, S. 4404). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Esther Halbesien und Anna-Rosa Dellasanta-Bieri. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ursula Schmid-Schäli, nun von

Stadel und Suhr, tritt als VR-Präsidentin zurück, bleibt aber Mitglied als Sekretärin mit Kollektivunterschrift. Neu in den VR wurden gewählt: François Schmid-Schäli, von Stadel, in Brislach, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Peter Scholer, von Basel, in Brislach, mit Kollektivunterschrift; Hansjörg Trösch, von Thunsteinen, in Langenthal, mit Einzelunterschrift.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. Dezember 1989
Jürg Weiss + Partner AG, Architekten HTL & VSI, in Meiringen (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1947). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. 11. 1989 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Verwaltung von Liegenschaften.

Bureau de Moutier

1er décembre 1989
Burri S.A., à Moutier, décolletages et pièces à façon, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1989, no 32, p. 627). L'administratrice unique Rose Burri-Brunner a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs de Werner Burri, directeur, sont radisés. Ont été nommés nouveaux administrateurs Godfried Aeschbacher, d'Eggwil, à Delémont, président; Eric Marchand, de Roches BE, à Moutier, secrétaire, et Serge Mérillat, de Perrefitte, à Bienne, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Jean-Pierre Schwab (déjà inscrit). Eric Marchand a été nommé directeur général avec signature individuelle.

Büro Nidau

4. Dezember 1989
Thomas Giauque, Schreinerei - Innenausbau, in Twann. Inhaber ist Thomas Giauque, von Prêles, in Schafis, Gemeinde Neuenstadt. Schreinerei, Innenausbau. Einzelprokura führt Esther Giauque-Neuenschwander, von Prêles, in Schafis, Gemeinde Neuenstadt. Rathauslande 160a, 2513 Twann.

Büro Schwarzenburg

4. Dezember 1989
Otto Zwahlen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1965, S. 596). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «U. + S. Zwahlen», in Schwarzenburg.

4. Dezember 1989
U. + S. Zwahlen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Ulrich Zwahlen und Stephan Zwahlen, beide von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1989 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Otto Zwahlen», in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, übernommen hat. Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung. Dorfplatz 1.

4. Dezember 1989

Käsereigenossenschaft Riffenmatt, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3115). Hans Kohli, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Peter Schneider, von Schwendibach, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg (bisher Beisitzer); er zeichnet Kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Büro Thun

4. Dezember 1989
Inpra AG, in Thun, Seestrasse 14, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November 1989. Zweck: Handel mit Büroeinrichtungen. Die Gesellschaft kann Immobilien und Patente erwerben, veräußern und verwalten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig mit Einzelunterschrift an: Christian Pfander, von St. Stephan, in Steffisburg. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Peter Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, ernannt.

4. Dezember 1989
Kyburg Bau AG, in Thun (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1797). Der Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer Armin Imboden führt nun Einzelunterschrift.

4. Dezember 1989
W. Linder, in Thun, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1519). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Dezember 1989
Krieger Immobilien AG, in Thun (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1987, S. 2298). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lony Krieger-Stahel, Sekretärin; Unterschrift erloschen. Erwin Krieger, bisher Präsident, welcher nun in Thun wohnt, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Katharina Krieger-Schärer, von Buttisholz, in Thun.

4. Dezember 1989
Wepag AG, in Thun, Buch-, Offset- und Siebdruckerei (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 640). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Gerhard Schmid, Präsident; Unterschrift erloschen.

Büro Trachselwald

4. Dezember 1989
Meer-Möbel A.G. Huttwil, in Huttwil, Fabrikation und Vertrieb (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 731). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Pfenniger ausgeschieden; er war nicht unterschriftsberechtigt.

4. Dezember 1989
Käsereigenossenschaft Ranflüh, in Ranflüh, Gemeinde Lützel-flüh (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1987, S. 2099). Aus dem Vorstand ist der Präsident Ernst Fankhauser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde der bisherige Beisitzer Peter Hertig, von Rüderswil, in Ranflüh, gewählt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

30. November 1989
PP Trading Pfäffli, in Inwil, im Rütli 2, 6034 Inwil (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Paul Pfäffli, von Signau, in Inwil. Handel mit Textilien und Accessoires.

1. Dezember 1989
Diana Montagen + Renovationen, in Kriens (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4411). Diese Einzelfirma wird infolge Sitzverlegung nach S t a n s t a d (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4756) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1989
BS-Kunststoffputze AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3746). Josef Schlumpf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Berglas, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

1. Dezember 1989
Elektrota AG, elektrotechnische Unternehmung, Malters, in Liq., in Malters, aufgelöst (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2044). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

1. Dezember 1989
Baugenossenschaft «Zum Falken» in Liq., in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4447). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

1. Dezember 1989
Fürline, Zweigniederlassung in Kriens, Flugreisen (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986, S. 3011). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kerns. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben und wird infolge Sitzverlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung gelöscht.

1. Dezember 1989
H + T Rent AG, in Luzern, Liegenschaften, Eigentumswohnungen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2123). Statutenänderung vom 24. November 1989. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberriert durch Verrechnung mit zwei Teilforderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100.

1. Dezember 1989
Hausermatte, Bau- und Verwaltungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 772). Statutenänderung vom 30. November 1989. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

1. Dezember 1989
IGT Reisen AG, in Luzern (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5247). Statutenänderung vom 24. November 1989. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500.

1. Dezember 1989
Kirsten-Bieri AG, in Luzern, Hüte, Schirme usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3876). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Kirsten-Bieri AG, in Liq. durch die Liquidatorin «Aktiengesellschaft Gust. Metzger», in Basel. Aimé Miserex ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989
Realph AG, in Sursee, Grundeigentum, Bauten, Liegenschaften (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 478). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Andrea Bühlmann, von Hildisrieden, in Meggen.

1. Dezember 1989
Rige AG, in Luzern, Industrieerzeugnisse, aufgelöst zufolge Konkurs (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3773). Diese Firma wird nach beendigten Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1989
Röösli Systembau AG, in Udligenswil (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3434). Statutenänderung vom 27. November 1989. Die Firma lautet nun: **F. + M. Röösli Handelsgesellschaft AG**. Neuer Zweck: Handel mit Materialien für den Innenausbau von Bauten; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Neue Adresse: Dorfstrasse 17, 6044 Udligenswil.

1. Dezember 1989
Ruopigenmoos AG, Littau, in Littau, Tennisanlagen (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4674). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Meinrad Schnüriger, von Ingenbohl, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

4. Dezember 1989
Metrag, AG für Service & Handel mit Metallen, in Sursee, Parkweg 6, bei Emil Scherer, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15./27. 11. 1989. Zweck: Bearbeitung und Lagerung von sowie Handel mit Werkstoffen und Halbfabrikaten aller Art, namentlich aus Aluminium und anderen Metallen; Vornahme von finanziellen Transaktionen; Erwerb von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 27. November 1989 übernimmt die Gesellschaft von der «Stabaka Sursee AG», in Sursee, das Grundstück Nr. 1827, GB Sursee, zum Preise von Fr. 4 071 500. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Samuel A. Gautschi, von Menziken und Reinach AG, in Menziken. Mitglied: Hans U. Gautschi, von Menziken und Reinach AG, in Menziken. Sie zeichnen Kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Eugster, von Altstätten SG, in Pfeffikon.

4. Dezember 1989
B + B Caddac AG, in Root, Computer-Systeme usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3051). Statutenänderung vom 20. November 1989. Die Firma lautet nun: **Caddac AG**.

4. Dezember 1989
Xaver Gloggner Administration & Organisation, in Luzern, Hochbühlstrasse 5a, 6003 Luzern (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Xaver Gloggner, von und in Luzern. Übernahme von Aufträgen administrativer und organisatorischer Art im kaufmännischen Bereich.

4. Dezember 1989
Grob-Immobilien AG Nebikon, in Nebikon, Wohn- und Geschäftsbauten usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1988, S. 315). Neue Adresse: Stämpelfeld, 6244 Nebikon.

4. Dezember 1989
Hubau AG, in Schötz, Immobilien (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3603). Hans Huber-Bernet, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franziska Huber-Bernet, von Schötz und Grossdietli, in Schötz. Neue Geschäftsadresse: Schleifrain 10, 6247 Schötz.

4. Dezember 1989
Jabor GmbH in Liquidation, in Luzern, Beteiligungen, Finanzierungen, aufgelöst (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1988, S. 2928). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

4. Dezember 1989
Dilatex Kolly René, in Luzern, Fugendichtungen (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2750). Der Inhaber hat den Geschäftssitz sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Neuenkirch verlegt. Geschäftsadresse: Alte Post, 6206 Neuenkirch.

4. Dezember 1989

Familie Kolly-Flückiger, in Luzern, Restaurant, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1985, S. 3187). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 21. Februar 1989 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

4. Dezember 1989

Trax- und Bagger-Arbeiten Lüchinger, in Emmen (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2839). Neue Adresse: Pilatusstrasse 21, 6020 Emmenbrücke.

4. Dezember 1989

M. Lüchinger AG, in Emmen, Tiefbau-, Umgebungs-, Abbruch- und Belagsarbeiten (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2839). Neue Adresse: Pilatusstrasse 21, 6020 Emmenbrücke.

4. Dezember 1989

Nova-Funk Technik AG, in Luzern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 656). Statutenänderung vom 30. November 1989. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Neue Adresse: Neuenkirchstrasse 18c (eigene Büros), 6020 Emmenbrücke. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Hewig Babin-Geissler, einzige Verwaltungsrätin, und Bernhard Babin, Zeichnungsberechtigter, wohnen nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

4. Dezember 1989

Nova-Funk Technik AG, Niederlassung Kriens, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 656). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

4. Dezember 1989

S.I. Residence an der Reuss SA, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986, S. 3011). Urs Andreas Zwiempfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Portmann, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

Uri - Uri - Uri

1. Dezember 1989

Landwirtschaftliche Genossenschaft Erstfeld, in Erstfeld, Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3823). Statutenrevision: 10. Oktober 1989. Zweckumschreibung neu: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder, den Bewirtschaftern und Eigentümern von landwirtschaftlichen Betrieben in Erstfeld und Umgebung, durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Verbrauchsgüter und landwirtschaftlicher Erzeugnisse sowie durch Erbringen weiterer Dienstleistungen. Publikationsorgan: neu SHAB. Die Haftung pro Mitglied von bisher Fr. 1000 wurde auf Fr. 2000 erhöht. Die Nachschulpflicht gemäss Art. 871 OR beträgt Fr. 2000. Weitere Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

1. Dezember 1989

Fruha AG, bisher in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4671). Statutenänderung: 17. Oktober 1989. Sitz nun: Hospental, Meyerhof, 6493 Hospental. Ursprüngliche Statuten: 18. April 1988. Zweck: Vornahme und Vermittlung von Warentransporten aller Art, insbesondere im Lebensmittelbereich. Grundkapital: Fr. 50 000, zu 40% liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hermann Boner, von Malans GR, in Wangen SZ, Präsident (neu); Hans-Dieter Frei, von und in Maschwanden, Vizepräsident (bisher Präsident des VR, seine bisherige Einzelunterschrift ist erloschen); Alfred Boner, von Malans GR, in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführer und Sekretär (neu); alle Mitglieder des VR zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Aus VR ausgeschieden: Rita Grädel, deren Unterschrift erloschen ist, sowie das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Hanspeter Frei.

1. Dezember 1989

Suzu-Autohandels AG, in Schattdorf, Verkauf und Handel von Automobilen, vornehmlich der Marke Suzuki (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1013). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 2. November 1989. Firma nun: Suzu-Autohandels AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Edwin Brand, von Springen, in Schattdorf. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ruedi Herger, Präsident, sowie Willy Brand, Mitglied, ihre Unterschriften sind demnach erloschen. Die Unterschrift von Rudolf Chalupa, Geschäftsführer, ist erloschen.

1. Dezember 1989

Ortix AG, in Altdorf, Import, Export usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1978, S. 2455). Domizil neu: Helligasse 3.

1. Dezember 1989

Rogivue Consulting, Marketing und Werbung BSW, in Seelisberg, Beratung in Marketing und Werbung (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 852). Löschung der Firma von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Laax (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Firma am neuen Sitz: «Rogivue Consulting, Unternehmensberatung und Werbung BSW».

1. Dezember 1989

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Altdorf, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1988, S. 5092). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Buholzer, von Horw, in Hochdorf.

1. Dezember 1989

Wassergenossenschaft Folligen-Treib, in Seelisberg, Fassung der neugekauften Wasserquelle im Ebnat usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4443). Josef Truttmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident und Kassier Ambros Herger; er zeichnet wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Kassier ist Walter Näpflin-Herger, von und in Seelisberg; er zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1989

Franz Xaver Zraggen, Hotel Weisses Rössli, in Göschenen, Betrieb des Hotels und der Pension «Weisses Rössli» (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1402). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

1. Dezember 1989

Ingeborg Rupp, Putzklappen-Vertrieb, in Engelberg (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3879). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

1. Dezember 1989

Haimba-Immobilien AG, in Engelberg (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4063). Neues Domizil: c/o Gerhard Schupp, Schwandstrasse 35, 6390 Engelberg.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

1. Dezember 1989

AC Alu-Car AG, in Stans, Betrieb eines Metallbauunternehmens, insbesondere Verarbeitung von und Handel mit Aluminium usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2806). Jörg Genhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Egli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

1. Dezember 1989

E. Baumgartner, Feuerlösch-Technik, in Buochs (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1307). Firma nun: E. Baumgartner. Erweiterung der Geschäftsnatur: Ausführung von Heizungsmontagen und Rohrleitungsbau sowie Vorfabrikation von Heizungsverteiler-Aufbauten.

1. Dezember 1989

World Language Publications Ltd. in Liquidation, in Stansstad, Herausgabe von Sprachlernmitteln usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3647). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid des Regierungsverwaltungsrates Nidwalden, als Aufsichtsbehörde, vom 23. 10. 1989).

1. Dezember 1989

SML AG, in Stans, An- und Verkauf von Schallplatten usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1988, S. 4429). Neues Domizil: Btini-strasse 5a, 6370 Stans.

1. Dezember 1989

Siltec AG (Siltec SA) (Siltec AB) (Siltec Ltd.), in Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. Dezember 1989. Zweck: Logistische, organisatorische und materielle Bewältigung von Aufgaben bei der Entwicklung, der Produktion und dem Vertrieb von technischen Anlagen und Apparaten; Planung und Realisierung von Urbanisationen und Bauwerken. Die Gesellschaft kann zu diesem Zweck Industrievertretungen übernehmen, Industrie-, Handels- und Investitionsgeschäfte abwickeln und Finanzierungen vornehmen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, verkaufen oder vermieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Reto Dahinden, Präsident, und Walter Dahinden, beide von Luzern und Weggis, in Hergiswil NW. Domizil: Idyllweg 12, 6052 Hergiswil.

1. Dezember 1989

Wema Werkzeuge & Maschinen AG, in Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. Dezember 1989. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Werkzeugen, Werkzeugmaschinen und Zubehör sowie technischen Produkten, insbesondere in Zusammenarbeit mit der Volksrepublik China; Übernahme von entsprechenden Vertretungen und Vergabe derselben an Dritte. Die Gesellschaft kann entsprechende Kompensationsgeschäfte vermitteln oder abschliessen, Patente und Lizenzen erwerben, selbst verwerten oder durch Dritte verwerten lassen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Josef A. Blättler, von und in Hergiswil NW, Präsident, und Fritz Niederhauser, von Böcken, in Herzogenbuchsee, Delegierter. Domizil: Seestrasse 87, c/o Intercom Treuhand AG, 6052 Hergiswil.

Glarus - Glaris - Glarona

Berichtigungen

Technova AG, in Glarus (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4912). Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Anova Holding AG, in Niederurnen, mit Wirkung ab 1. Dezember 1989 (nicht 1. Dezember 1988) deren Geschäftszweig «Unotec» mit sämtlichen dazugehörigen Aktiven von mindestens Fr. 40 929 660 und Passiven von höchstens Fr. 20 000 000 gemäss noch zu vereinbarendem Übernahmevertrag und gemäss noch zu erstellender Übernahmebilanz per 30. November 1989 zu übernehmen.

Becon AG, in Glarus (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4912). Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 (nicht 100) Namenaktien zu Fr. 1000.

1. Dezember 1989

Robertson Associates Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 30. November 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Wahrnehmung und Koordination des weitestgehenden Beratungsgeschäftes der Robertson Gruppe; Übernahme und Verwaltung im Sinne einer Holdinggesellschaft von Beteiligungen an Unternehmen jeder Branche in beliebiger Form; sie ist insbesondere auch berechtigt, alle Finanzgeschäfte auszuüben, Immobilien und Wertpapiere zu erwerben sowie gedeckte und ungedeckte Kredite zu gewähren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels. Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

1. Dezember 1989

La nouvelle Chevaline SA, in Glarus. Kauf, Verkauf und Handel mit Pferdefleisch (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 431). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1989 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Neuausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 175 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 250 Inhaberaktien zu Fr. 100.

1. Dezember 1989

Güldenhaus Wohnungsbau AG, in Glarus (SHAB Nr. 170 vom 1. 9. 1989, S. 3636). Stefan Trachler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989

Cleanp P. Hefti, in Schwändi. Walzenwaschmaschinen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2174). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

1. Dezember 1989

Abbott Laboratories SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 10. 8. 1987, S. 3215). Statutenänderung: 14. November 1989. Neuer Sitz: Ch. a. m. Adresse: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham. Ursprüngliche Statuten: 2. 6. 1960. Zweck: Vertretung und Erbringung aller Dienstleistungen aus dem Gebiet des Verkaufes von pharmazeutischen Produkten, namentlich der Abbott-Gruppe; kann pharmazeutische Produkte kaufen, produzieren, zusammenstellen, vertreiben und verkaufen, insbesondere diejenigen, welche von Gesellschaften fabriziert wurden, die der Abbott Gruppe angehören, Patente, Handels-

marken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwerten und übertragen, technische und administrative Beratungsdienstleistungen und sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Bestimmt Zeichnungsberechtigung. Ihm gehören an: Thomas R. Hodgson, amerikanischer Staatsangehöriger, in Lake Forest (USA), Präsident mit Einzelunterschrift; Tulio-V. Schoenenberger, von Mosang, in Genolier, mit Einzelunterschrift; und Sabine Simkhovitch, von Hündelbank, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelunterschrift führt nur Michel Lienard, belgischer Staatsangehöriger, in Zug.

1. Dezember 1989

SP Sales Promotion AG, in Zug, Unter Altstadt 3, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. November 1989. Zweck: Verkauf von Waren aller Art auf Agenturbasis sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Urs Hausheer, von Cham, in Zug.

1. Dezember 1989

Betafin AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1963, S. 596). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. November 1989. Firma nun: Betafin AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten-Hürlimann, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

1. Dezember 1989

Weetec AG, bisher in Baar, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Produkten der Elektronik- und Elektrobranche usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2861). Statutenänderung: 29. November 1989. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o In-Travaux Treuhand AG, 6300 Zug.

1. Dezember 1989

HSO Strategie AG, in Zug, Beratung international tätiger Unternehmen usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1798). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. November 1989. Firma nun: HSO Strategie AG in Liquidation. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Verena Lombardi, Präsidentin des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Dr. Josef Bollag, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

1. Dezember 1989

ICC Handels AG, in Zug, Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3724). Kollektivprokura zu zweien führen neu Eva Turi-Nagy, von und in Zug; Karin Turolla-Hafen, von Unterlunkhofen, in Zug, und Philippe Josef Zihlmann, von Marbach LU, in Cham.

1. Dezember 1989

AFP Atlantis Finance and Promotion AG, in Zug (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3261). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Hans-Peter Jörin, von Waldenburg BL, in Bergdietikon.

1. Dezember 1989

Magna Consulting Brun & Co., in Zug, Beratung und Unterstützung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 177). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 31, 6300 Zug 3.

1. Dezember 1989

Samco Electronics AG, in Zug, Bundesplatz 3, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. November 1989. Zweck: Beratung auf dem Gebiete der Elektronik sowie weltweiter Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Gütern jeder Art, Vermittlung von Know-how und Vergabe von Lizenzen; kann Finanz- und Kreditgeschäfte durchführen sowie Beteiligungen und Kapitalanlagen einschliesslich Grundeigentum im Ausland erwerben. Aktienkapital: Fr. 1 200 000, voll liberriert, 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf Fenner, von Küssnacht ZH, in Cham.

1. Dezember 1989

Fraste AG in Liquidation, in Zug, Vertretung und Handel von Holz und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1175). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Dezember 1989

Agricell AG, in Zug, An- und Verkauf von landwirtschaftlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1777). Statutenänderung: 14. November 1989. Neue Firma: Agriport AG. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ilona Ståhl Thykier, schwedische Staatsangehörige, in London (GB), zugleich Präsidentin; Paul Williams, britischer Staatsangehöriger, in New Castle-Staffordshire (GB), zugleich Delegierter; Marc A. von Waldkirch, von Schaffhausen, in Küssnacht ZH, und Daniela Meisser, von Davos, in Baar. Jakob Hartmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

1. Dezember 1989

Focod Energy Holding AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1988, S. 1240). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

1. Dezember 1989

Summerland Investment Corporation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 982). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. November 1989. Firma nun: Summerland Investment Corporation in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Egli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

1. Dezember 1989

Aleg-Immobilien AG, in Zug, Ausführen aller einschlägigen Arbeiten einer Immobiliengesellschaft usw. (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1224). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. November 1989. Firma nun: Aleg-Immobilien AG in Liquidation. Liquidatorin ist die Honegger Treuhand- und Revisions-AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Walter Sigrist, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Churerstrasse 35, c/o Honegger Treuhand- und Revisions-AG, 8808 Pfäffikon.

1. Dezember 1989

TMF AG, in Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 118). Auflösung durch Generalversammlung vom 20. November 1989. Firma nun: TMF AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Marc Russenberger, von und in Zürich. Dr. Peter Bosshard, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989

CF Chaperon Finance GmbH, in Zug (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1675). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 20. November 1989. Firma nun: CF Chaperon Finance GmbH in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Marc Russenberger, von und in Zürich. Dr. Peter Bosshard ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989
Villiger & Rickenbacher Computertechnik, in Oberägeri, Mitteldorfstrasse 37a, 6315 Oberägeri. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Dezember 1989. Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christian Villiger, von Sins, in Oberägeri, und Daniel Rickenbacher, von Illgau, in Cham, beide minderjährig, durch die Inhaber der elterlichen Gewalt zum selbständigen Gewerbebetrieb ermächtigt. Geschäftsnatur: Verkauf von Hardware, Software und Zubehör; Software-Entwicklung; Beratung, Installation, Betreuung und Service auf diesem Gebiet.

1. Dezember 1989
Ferrari Informatik, in Zug, Industriestrasse 7, 6300 Zug. Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Ferrari, von Ludiano und St. Gallen, in Zug. Entwicklung, Vertrieb und Wartung von Computer-software; Handel mit Computergeräten aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem EDV-Sektor.

1. Dezember 1989
Gastrotrade AG, in Baar, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Produktion von Geräten für die Gastronomie usw. (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4413). Gregor Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989
Domotrade AG, in Baar, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Produktion von Haushaltgeräten usw. (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4152). Gregor Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989
Tradevision Holding AG, in Baar (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4028). Bruno Schmidt und Gregor Staub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

1. Dezember 1989
Media Megatrend AG, in Baar, Betrieb eines Handelsunternehmens für die Verarbeitung von Fernsehfilmen usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4893). Statutenänderung: 30. November 1989. Zerlegung der bisherigen 400 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 7000 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 900 000, voll liberriert, 9000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

1. Dezember 1989
Fuchs AG Zug, in Zug, Handel mit und Reparaturen von elektronischen Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3266). Theo Fuchs, Präsident, und Dr. Alex Düring sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Fuchs, nun in Oberägeri, ist jetzt einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

Fribourg - Freiburg

Bureau de Châtel-St-Denis

1er décembre 1989
Métallon S.A., à Châtel-St-Denis. Fabrication, commerce, importation, exportation et location de machines et de marchandises (FOSC du 15. 1. 1988, no 11, p. 169). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Veveyse par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 23. 11. 1989, no 229, p. 4757).

1er décembre 1989
Camex S.A., à Châtel-St-Denis. Société anonyme. Commerce de marchandises dans le domaine des produits alimentaires, etc. (FOSC du 28. 6. 1988, no 147, p. 2671). Le président Robert Mugli, de Mönchaltorf, est désormais domicilié à Rüschlikon et Manuel Aparicio, fondé de procuration, de nationalité espagnole, est désormais domicilié à St-Légier-La Chésaz.

Bureau de Fribourg

1er décembre 1989
Bert SA, à Fribourg, diffusion de littératures économiques, etc. (FOSC du 9. 11. 1984, no 263, p. 3991). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 27. 11. 1989.

1er décembre 1989
Roimar Shipping SA, à Fribourg, c/o Me Michel Torche, rue St-Pierre 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 11. 1989. But: réalisation de toutes opérations de transport, notamment de nature terrestre, maritime, aérienne, ferroviaire, et quel qu'en soit l'objet, et notamment marchandises, personnes, conteneurs, par quelque moyen que ce soit; réalisation de toutes opérations d'auxiliaires de transport et notamment de transit, de commissionnaire de transport, de commissionnaire en douane et autres; participation. Capital: fr. 140 000, entièrement libéré, divisé en 140 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Lachenal, de Plan-les-Ouates, de Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

1er décembre 1989
Belviraz SA, à Fribourg, route des Daillettes 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 11. 1989. But: achat, vente, gérance, location, construction et rénovation d'immeubles; prise de participations, opérations mobilière et immobilière en rapport avec son but. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Sieber, de et à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

1er décembre 1989
Coathylène S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 5. 1989, no 89, p. 1925). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3. 11. 1989, la société a décidé de fusionner avec la société «Plast-Labor SA», à Bulle, sur la base d'un contrat de fusion du 3. 11. 1989, aux termes duquel la société «Plast-Labor SA» reprend à titre universel l'actif et le passif de la société «Coathylène S.A.», conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan arrêté au 30. 9. 1989. La société est dissoute.

1er décembre 1989
Sihamo SA, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 7. 6. 1985, no 129, p. 2204). Les administrateurs Gérard Campillo, Claude Garrigoux, Joseph Schorro, Jean-Marc Kessler et Anton Huber ont démissionné; leur signature est radiée. Jean Bertarini (inscrit) a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

1er décembre 1989
Comifina S.A., à Fribourg, opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 17. 11. 1987, no 267, p. 4476). Bernard C. Peyer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Antoine Scheller, de Corban, à Fahrweid, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

1er décembre 1989
Ludovica S.A., à Fribourg, opérations financières, commerciales, etc. (FOSC du 11. 4. 1969, no 83, p. 792). Philippe Uldry, du Châtelard, à Villars-sur-Glâne, a été nommé secrétaire du conseil d'administration. Albert Uldry (inscrit) a été nommé président. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Büro Murten (Bezirk See)

1. Dezember 1989
Herbst Promotion AG, in Cressier (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1989, S. 1170). Handel mit Präsentations- und Promotionsprodukten und Handel mit Thermo-Bindergeräten usw. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Andreas Herbst, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Judith Herbst, bisher Sekretärin, ist nun neu Präsidentin. Sie zeichnet weiterhin einzeln.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

30. November 1989
Meier Josyane, in Plasselb, Einzelfirma. Import und Export von Wein und Autoersatzteilen usw. (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4213). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1989
Paul Aebischer, in Obermühletal, Gemeinde Schmitzen, Einzelfirma. Metzgerei (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 105). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1989
Sunset-Club Verwaltungsgesellschaft AG, in Tafers. Erbringen von Dienstleistungen und Beratung auf dem Gebiet der Ferienorganisation usw. (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989, S. 2512). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4735) im Handelsregister des Sensebezirks, Tafers, von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1989
Bauberatungsdienst Solduna AG, in Tafers (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1629). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 29. November 1989. Firma nun: **Bauberatungsdienst Solduna AG** in Liq. Jean Piller, Beistand der Gesellschaft, wird zum Liquidator ernannt; er zeichnet wie bisher einzeln. Liquidationsdomizil: c/o Jean Piller, Volkswirtschaftler, Reichengasse 63, 1700 Freiburg 2.

30. November 1989
Arnold Riedo Architekturbüro A.G., in Tafers (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1629). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 29. November 1989. Firma nun: **Arnold Riedo Architekturbüro A.G.** in Liq. Jean Piller, Beistand der Gesellschaft, wird zum Liquidator ernannt; er zeichnet wie bisher einzeln. Liquidationsdomizil: c/o Jean Piller, Volkswirtschaftler, Reichengasse 63, 1700 Freiburg 2.

1. Dezember 1989
Baeriswyl Paul, in St. Silvester, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Baeriswyl, von St. Ursen, in St. Silvester. Betrieb eines Heizungs- und Sanitärinstallationsgeschäftes. Geschäftsadresse: Lusbühl, 1736 St. Silvester.

1. Dezember 1989
Video 7 personal club S.A., bisher in Lausanne (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1728). Statutenänderung: 1. Dezember 1989. Firma nun: **Mediavision AG**. Sitz nun: Düringen. Zweck nun: Handel und Vermittlung von Videokassetten und anderen Bild- und Tonträgern sowie die damit verbundene Errichtung und Führung von Videotheken. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 2. März 1983. Die Gesellschaft hat nach ihrer Gründung von der Firma Carlo Pavone S.A., Lausanne, 400 Videokassetten zum Preis von Fr. 125.- pro Stück, für insgesamt Fr. 50 000, übernommen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 3950 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4 000 000, voll liberriert, 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch uneingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat neu: mindestens 2 Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Vollmer, von Basel, in St. Antoni, Präsident, und Gilbert M. Vollmer, von Basel, in Hergiswil NW, Mitglied; beide führen Einzelunterschrift. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Frey Haas, von Entlebuch, in Basel, und Jean Martinet, von Vuiteboeuf, in Marly. Geschäftsadresse: Warpel 3, 3186 Düringen.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

1. Dezember 1989
Armin von Büren, in Grenchen, Solothurnstrasse 8 (Neueintragung). Inhaber: Armin von Büren. Einzelunterschrift ist erteilt an Klara von Büren. Beide von Flumenthal, in Grenchen. An- und Verkauf von Zinn- und Geschenkartikeln sowie von Sport- und Ehrenpreisen.

1. Dezember 1989
Saurer Wermex SA, in Grenchen, Kugellager, industrielle Produkte usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2714). Prokura zu zweien ist erteilt an Alfons Süess, von Luzern, in Solothurn.

1. Dezember 1989
Meto-Fer A.G., in Grenchen, Produkte der Automation und Elektronik usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1983, S. 4047). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Ruth Müller-Kaiser; Unterschrift erloschen.

1. Dezember 1989
Sieber Immobilien AG Grenchen, in Grenchen (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1987, S. 3772). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Rolf Sieber-Bauer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Hanspeter Sieber und Käthy Sieber. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Walter Blösch, von Mörigen, in Grenchen, Präsident; Peter Blösch, von Mörigen, in Oberwil bei Büren; Erich Blösch, von Mörigen, in Grenchen. Domizil nun: Moosstrasse 78, c/o Blösch Holding AG.

1. Dezember 1989
Carluccio Rosa, in Grenchen, Bettlachstrasse 36 (Neueintragung). Inhaber: Rosa Carluccio, italienische Staatsangehörige, in Grenchen. Betrieb des Restaurants «Odeon, Pizzeria da Gino».

1. Dezember 1989
Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4550). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ins. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Robert Koch, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Beat Koch, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident zu zweien. Unterschrift Beat Saurer, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans Hadorn, von Toffen, in Grenchen. Samuel Thöni, Direktor, wohnt nun in Wohlen bei Bern.

1. Dezember 1989
Wermet AG, in Grenchen, Arnold Baumgartner-Strasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 11. 1989. Zweck: Handel mit Metallen aller Art, insbesondere mit Buntmetallen und Halb- und Fertigfabrikaten aus Aluminium. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 39 Namenaktien zu Fr. 1000 und 44 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Werthmüller, von Leissigen, in Grenchen, Präsident; Werner Koch, von Eglisau, in Stebnen; beide zeichnen einzeln; Regina Werthmüller-Thommen, von Leissigen, in Grenchen; mit Unterschrift zu zweien.

1. Dezember 1989
Baucomag AG, in Grenchen, Solothurnstrasse 96 (Neueintragung). Statuten: 10. 11. 1989. Zweck: Baumanagement, Expertisen, Bauberechnungen und -devisierungen, Finanzierungen, Handel mit Baumaterialien und Zubehör. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, belasten, verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Büroinventar gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 11. 1989 zum Preis von Fr. 22 500, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dieter Wolf, von Rüttenen, in Riedholz, Präsident mit Unterschrift zu zweien; Markus Henzi, von Günsberg, in Arch, Vizepräsident; Willi Joss, von Zollikofen, in Aegerten; Herbert Scheuer, von Agriswil, in Halten, Delegierter; mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Büro Lebern in Solothurn

1. Dezember 1989
Sport Ambulanz Bernhard, in Bellach, Gärischstrasse 18. Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Werner Stefan Bernhard, von Lützelhül, in Bellach. Ausführung von Rettungs-, Sanitäts- und Ambulanzfahrten, vor allem an Sportanlagen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

1. Dezember 1989
Garage Langfeld Urs Bloch, in Dulliken, Im Schäfer 2, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Urs Bloch, von Balsthal, in Dulliken. Einzelunterschrift ist erteilt an Theres Bloch-Marrer, von Balsthal und Dulliken, in Dulliken. Betrieb einer Autoreparatur- und Autoservicewerkstätte, Handel mit Autos und deren Ersatzteilen sowie Betrieb einer Tankstelle.

Büro Stadt Solothurn

1. Dezember 1989
Sutter und Flück AG, in Solothurn, Wand- und Bodenbelägeunternehmung (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1136). Carlo Sutter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Konrad Flück, nun wohnhaft in Hubersdorf, Sekretär des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den VR gewählt: Luigi Sutter, von und in Hubersdorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1989
Autophon AG, in Solothurn, Apparate und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2477). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

1. Dezember 1989
Willett Systeme AG, in Egerkingen, Verkauf von Codierungssystemen usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1335). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Peter Winter, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Einzelunterschrift neu: Wolfgang Robrahn, deutscher Staatsangehöriger, in Mettmann (D).

1. Dezember 1989
Milchgenossenschaft Härkingen, in Härkingen (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4550). Aus Verwaltung infolge Demission ausgeschieden: Max Moll, Aktuar, seine Unterschrift ist erloschen. Meinrad Kälin, von Einsiedeln, in Härkingen, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Die Unterschrift führen nun der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar durch kollektive Zeichnung zu zweien. Domizil: beim Aktuar Meinrad Kälin, Hauptgasse 20.

Büro Thierstein in Breitenbach

29. November 1989
Brac-Werke AG, in Breitenbach, Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1988, S. 2672). Die Unterschrift des Direktors Fritz Meier ist erloschen.

Büro Wasserami in Solothurn

1. Dezember 1989
Stampfli Küchenbau, in Aeschi (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 521). Einzelprokura wurde erteilt an Walter Ingold, von Inkwil, in Wangenried.

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

30. November 1989
Kreis-Industrie-handel AG, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3392). Domizil nun: Missionsstrasse 65. Statutenänderung: 27. 11. 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500.

30. November 1989
Oekumenischer Verein Altersheim Neubad, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2808). Unterschrift Guido Appius. Vorstandspräsident, erloschen. Pfarrer Paul Laubscher, bisher Vorstandspräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien.

30. November 1989
Sidoma AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1986, S. 3844). Statutenänderung: 29. 11. 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 500 000 durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 500 000 durch Verrechnung liberriert.

30. November 1989
Tiger Tops Mountain Travel SA, in Basel, Reisen usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3182). Domizil nun: Spalenberg 23. Geschäftsführerin mit Unterschrift zu zweien neu: Elisabeth Bürgler, von Stein (Toggenburg), in Allschwil.

30. November 1989
Bestattungen Leuenberger AG, in Basel (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1988, S. 3526). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert.

30. November 1989
B + L Marketing Bernardi + La Rosa Messina, in Basel, Hochstrasse 86, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 20. 10. 1989. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Nicole Bernardi, von Engelberg, in Basel, und Daniele La Rosa Messina, von und in Basel. Telefonmarketing sowie Betrieb einer Werbeagentur und eines Buchverlages.

30. November 1989
Donna unica, Mode-Styling-Etcetera, Marion Zimmermann-Lussi, in Basel, Glaserbergstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marianne genannt Marion Zimmermann, von Trimmis, in Basel. Mode-Styling und -Dekoration; Mannequin- und Kosmetik-ausbildung; Ein- und Verkauf von Modeartikeln.

30. November 1989

Belrimo AG, in Basel, Treuhand- und Versicherungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3157). Einzelprokura neu: Andreas Studer, von Kreuzlingen, in Basel.

30. November 1989

Estema Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4674). Statutenänderung: 28. 11. 1989. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

30. November 1989

Transinter SA, in Basel, See- und Flussschiffe usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3588). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 11. 1989. Firma nun: **Transinter SA in Liq.** Dr. Thomas Morus Petitjean, nun in Binningen, welcher Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Josy Petitjean, Präsident. Unterschrift erloschen.

30. November 1989

Grieshaber Consulting, in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1424). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1989

Pharba Basel AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3120).

Solco Qualipharma AG, in Basel, chemisch-pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3120).

Qualipharma AG, in Basel, chemisch-pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3120).

Prokura Dr. Dieter Sierp erloschen. Prokura zu zweien neu: Dr. Anthony W. Ellery, britischer Staatsangehöriger, in Magden.

30. November 1989

Ites Holding, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 141). Statutenänderung: 29. 11. 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 520 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 720 000, voll libertiert, 720 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

1. Dezember 1989

Oswald's Copy- und Software-Service, in Liestal, Waldstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Oswald, von Münstair, in Liestal. Copy-Service im Schnellverfahren und Verkauf von PD-Software.

1. Dezember 1989

Magne Autzubehör Franz Gürtler, in Aesch (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2608). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Dezember 1989

Namira Soon Husner, in Binningen, Textilien (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4831). Weiteres Geschäftslokal: Aesch BL, Hauptstrasse 98.

1. Dezember 1989

Schumacher Elektro, in Reinach, Ettingerstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Schumacher, von Brütelen, in Reinach BL. Ausführung von elektrischen Installationen in Regie.

1. Dezember 1989

SBM Spectra Business Machines AG, in Aesch, Computersysteme usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4252). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Siegfried Portmann-Canonica; Unterschrift erloschen.

1. Dezember 1989

Metzger & Richner Transport AG, in Muttenz (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3511). Prokuren Johann Grüter und André Mäge erloschen.

1. Dezember 1989

Tensai AG, in Oberwil, elektronische Apparate (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1986, S. 256). Prokura Rudolf Grunder erloschen.

1. Dezember 1989

Wolf Handels AG, in Therwil (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 258). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Jürg Heinz Faesch und Dr. Heinz Lukas Faesch; Unterschriften erloschen.

1. Dezember 1989

Wolf Souvenir AG, in Therwil, Souvenirartikel usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 258). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Jürg Heinz Faesch und Dr. Heinz Lukas Faesch; Unterschriften erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

1. Dezember 1989

Autorama AG Neuhausen am Rheinflall, in Neuhausen am Rheinflall. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. November 1989. Zweck: Betrieb einer Garage mit Autohandel und Reparaturwerkstatt; Übernahme und Errichtung von Vertretungen; Kauf, Restaurierung und Verkauf von Oldtimer-Fahrzeugen; Verwaltung von Vermögenswerten; Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Drittunternehmen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 90 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 65 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören ein Einzelunterschrift an: Peter Leu, Präsident, und Elsa Leu-Winzler, Mitglied; beide von Hemmental, in Neuhausen am Rheinflall. Adresse: Zollstrasse 95, 8212 Neuhausen am Rheinflall.

Appenzell I.R. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

1. Dezember 1989

C.S.C. Casino Systems Consulting AG, in Appenzell, Beratung und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3137). An der Generalversammlung vom 28. 11. 1989 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberieses Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

1. Dezember 1989

KSM Buchs Betriebs AG, in Buchs, Montage, Konstruktion im Metallbereich usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4085). Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hansruedi Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG.

1. Dezember 1989

Institut für Geistige Physik, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3656). Die Unterschriften von Dr. Eckhard Hoffmann, Vizepräsident, und Regina Rüfli, Kassierin, sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Christian Schlech, deutscher Staatsangehöriger, in Feldafing (D), Vizepräsident, und Heinz Spori, von Oberwil im Simmental, in St. Gallen, Kassier; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1989

Studach Intérieur AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1545). Die Unterschrift von Peter Schneider, Geschäftsführer, ist erloschen.

1. Dezember 1989

Peter Alge-Sutter, in Widnau, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Metallbau Alge & Co.», in Widnau.

1. Dezember 1989

Metallbau Alge & Co., in Widnau, Peter Alge und Peter Alge-Sutter, beide von und in Widnau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1989 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Peter Alge-Sutter», in Widnau. Führung eines Metallbauunternehmens. Sonnenstrasse 3, 9443 Widnau.

1. Dezember 1989

MAT Computer Mathis & Partner, in Rorschach. Emil Mathis, von Wolfenschiessen, in St. Gallen; Christian Ammann, von Herisau, in Rorschacherberg, und Roger Thoma, von Amden, in Goldach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1989 ihren Anfang nimmt. Handel mit Hard- und Software, Beratung. Wachsbleichstrasse 50, 9400 Rorschach.

1. Dezember 1989

Antez-Reisen M. Schlegel, in Weite, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Mathias Schlegel, von Wartau, in Weite, Gemeinde Wartau. Einzelprokura: Cäcilia genannt Cilli Schlegel-Gabathuler, von Wartau, in Weite, Gemeinde Wartau. Reisebüro. Malschona, Fontnas, Post 9476 Weite.

1. Dezember 1989

Rodemich Bernhard, in Niederbüren. Inhaber der Firma ist Bernhard Rodemich, von Zell ZH, in Niederbüren. Bäckerei- und Restaurationsbetrieb. Staatsstrasse 21, 9246 Niederbüren.

1. Dezember 1989

Burisol AG, Zweigniederlassung in St. Gallen. Ausführung allgemeiner Handwerkerarbeiten usw. (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4181). Mit Hauptsitz in Romanshorn. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

1. Dezember 1989

Hotel Uzwil A.G., in Uzwil (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2383). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 67, 9240 Uzwil.

1. Dezember 1989

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, Zweigniederlassung in St. Gallen und Buchs (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2840). Mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Helena Kummer ist erloschen.

1. Dezember 1989

Rapp-Immobilien AG, Wil, in Wil (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 355).

Peter Rapp AG, Wil, in Wil, Durchführung von Auktionen usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1987, S. 205).

Edwin Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Dezember 1989

Agroco AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. November 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Import und Export von Agrarzeugnissen, Lebensmitteln und Spirituosen und andern Waren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Finanzierungen aller Art durchführen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: René Rösli, von Winterthur, in Buchs SG. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Claudio Polli, von Mosogno, in Ruggell (FL), sowie Kollektivunterschrift zu zweien an Latev Schivko, bulgarischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, beide Direktoren. Geschäftsadresse: Mühleäuli, 9470 Buchs.

1. Dezember 1989

Gastrogros AG, in Diepoldsau, Projektierung, Verwaltung und Betrieb von Gastronomieunternehmungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4673). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun Gastrogros AG in Liq. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Liquidator und ohne Verwaltung.

1. Dezember 1989

Tenniscenter St. Leonhard AG, Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 701). Edy Reber und Willy Ziltener sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Reto Laetsch, von Wald ZH, und Lorenz Zogg, von Wartau, beide in Bad Ragaz. Robert Staub, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Dezember 1989

Paratech, Lenz + Bühler, in Goldach. Michael Lenz, von Uesslingen, in Goldach, und Roman Bühler, von Bütschwil, in Tübach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1989 ihren Anfang nahm. Entwicklung, Produktion und Verkauf von Gleitschirmen. Wuhstrasse 10, 9403 Goldach.

1. Dezember 1989

Vitae Trust AG, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Übernahme von Treuhänderschaften usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2134). An der Generalversammlung vom 1. Dezember 1989 wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Übernahme von Treuhänderschaften, Verwaltung von Mandaten, Buchhaltungen, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien, Beteiligung an und Finanzierung von andern Unternehmen, Übernahme von Vertretungen, Vermittlung von Anlage- und Beteiligungsmöglichkeiten aller Art, An- und Verkauf von in- und ausländischen Wertpapieren auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Dezember 1989

Burkhardt & Baltisser, in Arosa. Gerd Burkhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Arosa, und Werner Baltisser, von und in Arosa, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 12. 1989 ihren Anfang nahm. Führung des Restaurants Haxenstube. Chalet Seehof, 7050 Arosa.

1. Dezember 1989

Milch- und landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Villa, in Vella (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 756). Giachen Demont, Vizepräsident, und Gallus Derungs, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neue Vorstandsmitglieder: Natali Lombri-Cantieni, von und in Vella, Vizepräsident; Enrico Casanova-Tschupp, von Lumbrein, in Vella, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

19 dicembre 1989

Mercole Silva S.A., in Silvaplana (FUSC del 6. 6. 1986, n. 128, p. 2208). Statuti modificati ill'8. 11. 1989. Nuovo scopo: la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione, la mediazione e locazione nonché la gestione di immobili; la conduzione di alberghi, ristoranti ed esercizi pubblici in genere; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali nel ramo edilizio ed alberghiero; operazioni fiduciarie di ogni genere ed ogni altra transazione. Dott. Guido Tramer, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Silvio Duschletta, da Zernez in Sils Maria, comune di Sils im Engadin/Segl.

1° dicembre 1989

Bravo Pierino, in Grono, impresa costruzioni (FUSC del 5. 3. 1943, n. 53, p. 511). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

1. Dezember 1989

Stöckli + Niggli AG, in Klosters-Serneus, Erstellung von Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3018). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. November 1989. Neue Firma: **Elektro Niggli AG**. Bruno Stöckli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der einzige verbleibende Verwaltungsrat Georg Niggli zeichnet statt wie bisher kollektiv zu zweien, neu einzeln. Domizil nun: Doggiolochstrasse 32, 7250 Klosters.

1. Dezember 1989

Surlej Immobilien AG, in St. Moritz (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1988, S. 3960). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Heiz und Werner Meister, Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Rätz, Präsident, von Ruppoldsried, in Biel-Benken BL, und Peter Freuler, von Basel, in Münchenstein. Prokura zu zweien neu: Paul M. Kocher, von Reinach BL und Solothurn, in Reinach BL.

1. Dezember 1989

Zanolari, Godenzi & Partner AG (Zanolari, Godenzi & Associati SA), in Samedan. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 12. 1989. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Architektur, Planung, Energieberatung, Expertisen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an andern Unternehmen der Branche beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Beabsichtigte Sachübernahme: Büroeinrichtung des Architekturbüros Ilario Tuena, in Samedan, und Einrichtung des Bauleitungsbüros Franco Godenzi gemäss detaillierten Inventarlisten zum Preis von Fr. 62 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Evaristo Zanolari, von und in Poschiavo, Präsident; Franco-Aldo Godenzi, von Poschiavo, in St. Moritz, und Ilario Tuena, von Poschiavo, in Samedan; der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied. Domizil: Posthaus, 7503 Samedan.

1. Dezember 1989

Sessel- und Skilift AG, in Pontresina (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3422). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. November 1989. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 303 700 auf Fr. 1 303 700, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll libertiert sind. Neues Aktienkapital: Fr. 1 303 700, eingeteilt in 370 Namenaktien zu Fr. 10 und 2600 Namenaktien zu Fr. 500, voll libertiert.

1. Dezember 1989

E. Vasaturo AG, in Domat/Ems. Betrieb einer Karosseriewerkstatt usw. (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1987, S. 4529). Albin Biscum, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet neu kollektiv zu zweien statt einzeln. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Anna Maria Cathomen-Coray, von Breil/Brigels, in Domat/Ems, und Rinaldo Demarmels, von und in Salouf.

1° dicembre 1989

L'idea, Società di Mercatistica e Pubblicità S.A., in liquidazione, in Coira, società sciolta (FUSC del 10. 11. 1989, n. 220, p. 4576). Nuovo recapito di liquidazione: c/o Dott. Georg Vieli, Vazerol-gasse 2, 7000 Chur.

1. Dezember 1989

Mengia Casanova-Derungs, in Peiden Bad, Gemeinde Uors-Peiden. InhaberIn: Mengia Casanova-Derungs, von Vignogn, in Peiden Bad. Gemeinde Uors-Peiden. Einzelunterschrift: Silvio Casanova, von Vignogn, in Peiden Bad, Gemeinde Uors-Peiden. Betrieb des Restaurants Peiden Bad. Peiden Bad, 7112 Duvin.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Michele Ruscitto, RC Kredit, in Rheinfelden (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1989, S. 4985). Richtige Schreibweise der Firma: **Michele Ruscitto, Intermedia Kredit RC**.

1. Dezember 1989

Latom-Trading AG, in Oftringen, Gilamstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 11. 1989. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Monique Kissling, von Hägendorf, in Dagersellen, Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Alberto Sandona, von Schönenberg an der Thur, in Olten, mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Dieter Hodel, von Unterlangenegg, in Forel GR. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Claudio Padilla, costaricanischer Staatsangehöriger, in Gretzenbach.

1. Dezember 1989

Biltex Bau AG, in Muri (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 945). Domizil weggefallen. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRRegV. Firma nun: **Biltex Bau AG** in Liq. Unterschrift Hans Fischer, einziger Verwaltungsrat, nun unbekanntes Aufenthaltsort, erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Vertretung, ohne Liquidatoren und ohne Domizil.

1. Dezember 1989

Mark AG Gerüst- und Montagearbeiten, bisher in Oberchrendingen (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3999). Sitzverlegung nach Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4640). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1989

Wynammatt-Garage J. Bomby, bisher in Unterkulm (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985, S. 2861). Sitz nun: Reinach AG, Tunastrasse 26.

1. Dezember 1989

Flora, in **Baden**, Führung von Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1989, S. 2954). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Maja Kellenberger; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat neu: Hans Jürg Gerber, nun in Horgen, weiterhin mit Einzelunterschrift.

1. Dezember 1989

Dälf Winterberg AG in **Liq**, in **Mellingen** (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4389). Liquidatorin: «Gartner Treuhand AG», in Zürich. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Kehlhofstrasse 4, 8036 Zürich.

1. Dezember 1989

AG für Bau-Erneuerung in **Liq**, in **Widen** (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3097). Die Gesellschaft wird gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 29. 11. 1989 in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1989

Rhenus Polo Invest AG, in **Stein**, Schaffhauserstrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 8. 11. 1989. Zweck: Investitionen in Polo- sowie andere Freizeit- und Touristikanlagen im Ausland. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000 und 160 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hansueli Herzog, von Hornussen, in Wölflinswil, mit Einzelunterschrift.

1. Dezember 1989

Kosag Aktiengesellschaft für Kunststoff-Oberflächenschutz, in **Bremgarten** (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4273). Statutenänderung: 29. 11. 1989. Firma nun: UTC Data AG. Zweck nun: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand und insbesondere EDV. Domizil nun: Ithenhard 12B, bei Dieter Utz.

1. Dezember 1989

Ingenieurbüro Straub Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in **Baden** (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1986, S. 2957), mit Hauptsitz in **Chur**. Unterschrift Theodor Conrad Straub, Verwaltungsratspräsident und Delegierter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Willi, von Zürich, in Fällisur, Verwaltungsratsdelegierter, und Hans Zünd, von Balgach, in Hausen bei Brugg AG, Verwaltungsratsmitglied. Geschäftsadresse nun: Rütistrasse 3a.

1. Dezember 1989

Tess AG, Zweigniederlassung in **Baden**, Vermittlung von Temporärstellen usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1988, S. 3894), mit Hauptsitz in **Bern**. Unterschriften Peter Müller, Verwaltungsratspräsident, und Rudolf Bächler, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Susanne Sahli, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin zu zweien.

1. Dezember 1989

Medielec AG, in **Wettingen**, elektronische Komponenten usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3588). Procura zu zweien neu: Claudio D'Inca, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen.

1. Dezember 1989

Agencia Bellia AG, in **Brugg**, Reisebüro und Geldwechselstelle (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3942). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Judith Nater, von Hugelshofen, in Münchwilen TG.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. Dezember 1989

ADE (Europa) AG [ADE (Europe) Ltd.], in **Kreuzlingen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. November 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf und Vertrieb von elektronischen Mess- und Testgeräten sowie europaweite Verkaufs- und Serviceunterstützung für ADE Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten, verwalten, belasten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Inderbitzin, von Morschach, in Küssnacht ZH. Domizil: Grenzstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.

1. Dezember 1989

Toresa AG (Toresa SA) (Toresa Ltd), in **Märwil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. November 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Torfersatzprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, veräussern und vergeben. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von der IUP, Institut für Umweltpflege AG, in Zollikofen, eine Anlage zur Herstellung von Torfersatzprodukten zum Preis von Fr. 1 550 000 zu kaufen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Arthur Niklaus, von und in Hildswil, als Präsident; Gerhard Baumann, von Bern, in Ittigen, als Vizepräsident; Paul Zwicker, von Straubenzell, in Bischofszell; Ferdinand Stutz, von Matzingen, in Andelfingen, und Hans Streum, von Zweisimmen, in Gümliigen, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Philip Sauder, von Lupisingen, in Utwil; Max Keller, von und in Bischofszell, und Ruedi Brillhardt, von Albligen, in Oberaach. Domizil: Hauptstrasse, 9562 Märwil.

1. Dezember 1989

ELF-Fachkliniken Aktiengesellschaft, in **Kreuzlingen**, Betrieb von Fachkliniken für die Behandlung von Venenerkrankungen nach der Methode Dr. med. Otto Lauff usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 672). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1989 wurde die Firma geändert in **Klinik-Praxis-Belleveuepark AG**. Jetziger Zweck: Betrieb einer Klinik und eines Ambulatoriums. Sie kann ferner sämtliche im medizinischen Sektor anfallenden Dienstleistungen erbringen und Grundstücke erwerben. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde auf Fr. 0 herabgesetzt. Die bestehenden Aktienzertifikate wurden vernichtet. Hierauf wurde das Grundkapital auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Liberrierung erfolgte zu Fr. 225 000 durch Sacheinlage von Dr. Marco Casanova, in Langrickenbach, Arztpraxis und Debitorenforderungen gemäss Aufstellung vom 24. November 1989 und Fr. 227 000 durch Verrechnung mit Darlehen und Forderungen. Fr. 48 000 wurden bar einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Jost Gross, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Marco Casanova, von Lignoretto, in Langrickenbach, und Bernd Kahner, deutscher Staatsangehöriger, in Waake (D), als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Willy Döbele führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien.

1. Dezember 1989

Bär und Mettler AG, in **Bürglen**, Betrieb einer Werkstätte für Maschinen-, Metall- und Werkzeugbau (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2650). Hansruedi Bär und René Mettler, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Unterschrift von René Mettler ist erloschen. Neu wurde Gottfried Sperandio, von Zürich, in Glattbrugg, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

1. Dezember 1989

Lauterbach Weine AG, in **Matzingen** (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4362). Marie-Josette Eisenlohr, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ana Lauterbach, von und in Matzingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

1. Dezember 1989

Leuenberger & Co., in **Kreuzlingen**, Kollektivgesellschaft, gewerbliche Räumlichkeiten mit gemeinsamem Büroservice (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1988, S. 4800). Jetziger Zweck: Planung, Erstellung, Betrieb und Verwaltung von gewerblichen Räumlichkeiten mit zentralem, gemeinsamem Büroservice. Liegenschafts-Handel, Verwaltung, Vermittlung und Beratung, Generalunternehmung, Bauberatung, Architekturarbeiten.

1. Dezember 1989

Montanus & Müller Fassadenbau, in **Neukirch**, Gemeinde Egnach, Kollektivgesellschaft, Fassadenisolationen, Umbauten (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1771). Jürg Montanus ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma gemäss Art. 579 OR durch Hansruedi Müller unter der Firma **Montanus & Müller Fassadenbau, Inh. Hansruedi Müller** fortgesetzt.

1. Dezember 1989

Andreas Merkli, Schreinerei, Zimmerei, in **Berlingen**. Firm inhaber ist Andreas Merkli, von und in Berlingen. Ausführung von Schreiner- und Zimmereiarbeiten jeglicher Art. Oberdorfstrasse 221, 8267 Berlingen.

1. Dezember 1989

Hasco Frauenfeld AG, in **Frauenfeld**, Ausführung von Raum- und Bodenpflege inkl. Desinfektion usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2912). Die Unterschrift von Arnold Gerhard-Kienast ist erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio d'Acquaroosa

1° dicembre 1989

Impresa Beretta S.A., in **Torre**, impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 3. 6. 1986, n. 125, p. 2150). Lorenzo Beretta non è più amministratore, ma viene nominato presidente con diritto di firma individuale. La sua firma di amministratore unico è estinta. Ido Rodesino, da Dongio in Biasca, viene nominato segretario del consiglio di amministrazione con diritto di firma individuale.

30 novembre 1989

Solari Elio, in **Olivone**. Titolare della ditta è Elio Solari, da ed in Olivone. Falegnameria in genere, fabbricazione di mobili e serramenti, rivestimenti. 6718 Olivone.

Ufficio di Bellinzona

1° dicembre 1989

Finseve SA, in **Bellinzona**, commercializzazione selvaggina, ecc. (FUSC del 7. 7. 1987, n. 206, p. 3562)
Biligran SA, in **Bellinzona**, commercio macchinari, ecc. (FUSC del 15. 3. 1988, n. 62, p. 1027)

Queste ragioni sociali sono sciolte a seguito del fallimento pronunciato dalla Pretura di Bellinzona con decreti del 15. 11. 1989

1° dicembre 1989

Pastificio di Lella SA, in **Bellinzona** (nuova iscrizione). Data statuti: 25. 11. 1989. Scopo: produzione e commercio di paste alimentari ed affini; la società può partecipare a società commerciali e industriali e del ramo. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale è Maria Carmela Battaglia, da ed in Bellinzona. Procura individuale a Antonio Battaglia, da ed in Bellinzona. Recapito: vicolo Cracco 22.

1° dicembre 1989

CIEE Cooperation in Electronic Engineering SA, a **Giubiasco** (nuova iscrizione). Data statuti: 29. 11. 1989. Scopo: sviluppo, progettazione e fabbricazione, acquisto e vendita di sistemi e prodotti elettronici ed affini alla costruzione di macchine. Vendita e acquisto di patenti del ramo, nonché l'acquisto e la cessione di relative licenze. Capitale sociale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC e FUCL. Le comunicazioni e convocazioni indirizzate agli azionisti conosciuti avvengono per iscritto o oralmente. Consiglio di amministrazione: da 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale è Olivio Agostoni, da Morbio Inferiore in Massagno. Recapito: via Olgiati 20.3.

1° dicembre 1989

Comunione ereditaria fu Alessio Nesurini, in **Gnosca**, esercizio ristorante (FUSC del 13. 8. 1985, n. 186, p. 3109), società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Ufficio di Locarno

1° dicembre 1989

Josef Berni, impresa costruzioni, in **Magadino**. Titolare Josef Berni, da ed in Vals. Impresa di costruzioni. Vincenzo Primonato, cittadino italiano in Gordola, è nominato direttore con firma individuale.

1° dicembre 1989

Farmacia Internazionale, Dr. W. Ackermann, in **Locarno** (FUSC del 7. 6. 1971, n. 129, p. 1386). Nuova ragione: **Farmacia Dr. Willi Ackermann**.

1° dicembre 1989

Orell-Füssli, Pubblicità Esterna S.A., in **Locarno** (FUSC del 2. 7. 1987, n. 149, p. 2667). Nuovo membro con firma collettiva a due è Heinrich Bischoff, da Birwinken in Frauenfeld.

1° dicembre 1989

Infoti S.A., in **Minusio**, la gestione di un'agenzia stampa, ecc. (FUSC del 29. 11. 1989, n. 233, p. 4835). Flavio Regazzi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giancarlo Bazana, da ed in Locarno. Apertura di un Ufficio a Locarno, via Dogana Vecchia 3.

1° dicembre 1989

Di-Pro Direzione-Progetti S.A., in **Minusio** (FUSC del 7. 7. 1980, n. 156, p. 2282). Adriano Pollini, decesso, non è più amministratore unico; la sua firma è cancellata. Norma Pollini, da Cuggugli in Riveo, comune Someo, è nominata presidente; Mariella Pollini, da Tesserete in Orselina, e Nadia Pollini Do, da Russo in Riveo, comune Someo, sono nominati membri, tutti con firma individuale.

1° dicembre 1989

W. Merk SA, in **Locarno**, la compra di merce e la vendita di merce con l'impiego di anziani, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1989, n. 87, p. 1883). Helene Merk, dimissionaria, non è più presidente, la sua firma è cancellata. Nuovo presidente con firma individuale è Martha Ferro nata Maceroni, da ed in Ascona. La firma del direttore Ugo Murer è cancellata. Nuova direttrice con firma individuale è Irma Oberholzer nata Cova, da Goldingen in Murato.

1° dicembre 1989

Cornè Banca S.A., succursale di **Locarno**, società anonima con sede principale a Lugano (FUSC del 30. 10. 1989, n. 211, p. 4391). È stata conferita firma collettiva a due a Georges Pfändler, da Jonschwil in Unterehrendingen, e Stefan Schindler, da Basilea in Lugano, vice-diretori.

1° dicembre 1989

Barbara Ambrosoli, in **Ascona**, gestione Albero Park Hôtel Delta (FUSC del 28. 2. 1989, n. 41, p. 819). Marco Colombo, da Locarno in Ascona, è nominato direttore; Enrico Pagani, da Massagno in Lugano, e Emilio Martinigotti, da Gerra (Verzasca) in Cuggugli, sono nominati procuratori, tutti con firma collettiva a due.

1° dicembre 1989

CPC Creative Product Company AG, in **Vira** (Gambarogno), l'importazione, l'esportazione e il commercio di giocattoli, ecc. (FUSC del 20. 11. 1989, n. 226, p. 4699). Trasformazione delle attuali 150 azioni nominative da fr. 1000 cadauna in 140 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 100 azioni nominative con diritto di voto privilegiato da fr. 100 cadauna. Statuto modificato il 13 e 22 novembre 1989.

Ufficio di Lugano

1° dicembre 1989

Amsoc S.A., precedentemente a **Chiasso**, consulenza di diritto societario, ecc. (FUSC del 7. 5. 1986, n. 104, p. 1779). Nuova sede: **Lugano**, vicolo Nassetta 2, c/o Mega Fiduciaria S.A. Nuovo scopo: la vendita di ricambi ed accessori per la chiusura e apertura di automobili, la vendita o l'acquisto di ricambi accessori e qualunque articolo inerente agli autoveicoli; la rappresentanza e la commercializzazione di autoveicoli; la partecipazione in altre società del ramo; la locazione di autoveicoli per uso stradale e uso competizione e il mandato di rappresentare e divulgare l'immagine di altre società nel mondo delle corse. Amministrazione: ora 1 a 5 membri. Lo statuto originale del 14. 1. 1976 è stato modificato: 30. 11. 1989, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Antonio Soldati, da ed in Neggio. Ettore Abellino, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

1° dicembre 1989

Sati S.A., in **Manno**, compra e vendita di materiali edili, ecc. (FUSC del 2. 6. 1988, n. 125, p. 2265). Aumento di capitale da fr. 200 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 30. 11. 1989. Il capitale sociale è ora di fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Mendrisio

1° dicembre 1989

Effe T Effe Sport Service SA, in **Coldrerio**. Nuova società anonima con statuti in data 17. 11. e 29. 11. 1989. Scopo: vendita ed acquisto di materiale sportivo, di scarpe ed abbigliamento di ogni genere, nuovi o usati, nonché nel noleggio di tutto il materiale sportivo come pure la manutenzione e riparazione di tale materiale ed anche l'importazione ed esportazione. La società potrà inoltre organizzare corsi e lezioni sia private che in gruppo per tutte le discipline sportive sia estive che invernali, organizzare ogni tipo di viaggio in Svizzera ed all'estero, serate ricreative ed informative, escursioni di gruppo, nonché esposizioni. La società potrà acquistare macchinari e l'inventario ad un prezzo complessivo di fr. 65 000, come da inventario al 2. 11. 1989, allegato allo statuto; nonché il piccolo materiale e la clientela per fr. 14 000. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabio Fracchini, da ed in Chiasso. Recapito: via San Gottardo, 6877 Coldrerio.

1° dicembre 1989

Miranco Raffineria d'oli minerali S.A., in **Mendrisio** (FUSC del 3. 11. 1983, n. 257, p. 3789). Dott. Elbio Gada, già presidente; Dott. Alessandro Villa e Luciano Maschietto, già membri; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Di Luciano Maschietto è pure estinta la firma quale direttore. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Angelo Gilardoni, cittadino italiano in Tremona, presidente con firma individuale; Werner Isenschmid, da Berna in Mendrisio, e Alessandro Gilardoni, da Agno e Winterthur in Tremona, membri con firma collettiva a due.

1° dicembre 1989

Hidimex SA, in **Morbio Inferiore**, l'importazione e l'esportazione di pelli, ecc. (FUSC del 7. 10. 1988, n. 234, p. 4089). Antoni Camponovo, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Piffaretti, da Novazzano in Mendrisio.

1° dicembre 1989

De Piaggi - Noè SA, in **Mendrisio**, la produzione, la vendita di bevande, ecc. (FUSC del 29. 9. 1989, n. 190, p. 3990). Alberto Mombelli, vice-presidente, è ora domiciliato a Salorino.

1° dicembre 1989

Medici S.A. **Vetri e Pavimenti**, in **Mendrisio** (FUSC del 12. 11. 1984, n. 265, p. 4017). Nuovo recapito: via Vignallunga 7a, 6850 Mendrisio.

1° dicembre 1989

Antonietta Romano, in **Coldrerio**, forniture per fioristi (FUSC del 1. 11. 1983, n. 255, p. 3757). Questa ragione è radiata per cessazione di attività.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

1er décembre 1989

Didier Senerzergues, à Villeneuve, route d'Arvel 16. Titulaire: Didier Senerzergues, de France, à Villeneuve. Pose de judas.

1er décembre 1989

Ecurie de formation St-Triphon S.A., à Ollon, participation active à l'élevage et à la promotion du cheval (FOSC du 22. 10. 1987, p. 4125). Danièle Maret (inscrite sans signature) et Philippe Kunz ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Le vice-président Philippe Maret reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Bureau: Martigny, rue de la Fusion 114.

1er décembre 1989

Baldun Weisser SA, succursale d'Aigle, à Aigle (FOSC du 10. 10. 1988, p. 4113), avec siège principal à Bâle. Planification, fabrication, vente, montage, entretien et surveillance des installations sanitaires et de gaz. Christoph Hofmeister, dont la procuration est éteinte, est nommé vice-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Rudolf Müller, de Rothrist, à Aesch BL, et à Günter Schwittay, d'Allemagne, à Reinach BL.

1er décembre 1989

Progemat S.A., à Aigle, achat, vente, location, importation, exportation et fabrique de tout matériel informatique (FOSC du 19. 10. 1988, p. 4241). Le président Daniel Estingoy (inscrit) signe désormais collectivement à deux. Le vice-président Michel Paccard et la secrétaire Marlyse Paccard (inscrits) signent dorénavant collectivement à deux avec le président.

Bureau d'Aubonne

1er décembre 1989

Lizeux & Collardier, en liquidation, à Molleens, société en nom collectif (FOSC du 19. 11. 1979, p. 3653). Entreprise de chauffage, ventilation, climatisation, sanitaire et serrurerie. La liquidation est terminée. La raison sociale est radiée.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

1er décembre 1989

Atelier d'architecture société anonyme Jeaufré, Barman Architectes SIA, à Lully (FOSC du 12. 2. 1985, p. 552). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Emmanuel Claude, de Lausanne, à Genève.

1er décembre 1989

Jean Aiello S.A., à Puidoux, travaux sanitaires, ferblanterie (FOSC du 5. 10. 1989, p. 4072). Jean Aiello n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Bureau de Grandson

1er décembre 1989

Messa S.A., à Ste-Croix. Les Petites Roches, Bâtiment Andromède. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29 novembre 1989. But: Gestion, direction, financement et prise de participation dans toutes entreprises, prise d'actions, d'obligations, de parts et détention de créances sous toutes autres formes, ainsi qu'importation et exportation de tous produits et de toutes marchandises. Capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Odette Apiou, de France, à Dammariv-en-Gôle (F), présidente; Henri Ceyev, secrétaire, et Michèle Carven, tous deux de Denges, à Vouvry. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente et collective à deux des autres administrateurs.

Bureau de Lausanne

1er décembre 1989

Aficio finance, à Mont-sur-Lausanne, société anonyme (FOSC du 17. 6. 1985, p. 2331). Nouvelle adresse: chemin de Joratetz 17. Statuts modifiés le 10 novembre 1989. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 50 actions nominatives de fr. 1000. 25 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 250 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000 et 1000 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 1250 actions nominatives de fr. 1000. Nouveaux but: opérations financières et commerciales et de participations. Blaise Grivel n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de William Brocard, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Raymond Fluckiger, d'Auswil, à Grimsuat, secrétaire, et Gérard Genoyer, de France, à Marseille (F), vice-président.

1er décembre 1989

Servico holding S.A., à Pully, avenue C.-F.-Ramuz 45. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 novembre 1989. But: acquisition, administration et gestion de participations à des sociétés, à l'exclusion de toutes participations à des sociétés immobilières en Suisse. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Nicholas De Keller, d'Anières, à Genève. Signature collective à deux est conférée à John Hower, des USA, au Mont-sur-Lausanne, directeur général, et James Atkinson, de Grande-Bretagne, à Prangins, directeur.

1er décembre 1989

Vas S.A., au Mont-sur-Lausanne, édition et publicité (FOSC du 24. 5. 1988, p. 2119). Willy Fankhauser n'est plus administrateur ni délégué; sa signature est radiée.

1er décembre 1989

Cosmétiques Valmont Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5128). Willy Schöpfer est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Didier Guillon, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), et Maurice Giriens, de et à Ettoy, secrétaire.

1er décembre 1989

Boulangerie-pâtisserie Roy, à Lausanne, avenue Vinet 39. Titulaire: Michel Roy, de Premier, à Lausanne. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et d'un tea-room. Enseigne: Tea-room de Beau-lieu.

1er décembre 1989

Galaxy Tours, L. Markou, à Lausanne (FOSC du 9. 11. 1984, p. 3994). Nouvelle raison de commerce: **Galaxy Tours UTO, L. Markou**.

1er décembre 1989

Auto-venir S.A., à Renens (FOSC du 21. 11. 1989, p. 4721). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 87, chez Carlo Perego. Statuts modifiés le 23 novembre 1989.

1er décembre 1989

Lopez import export, à Pully (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1057). La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

1er décembre 1989

Régie Guignard S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3141). La société est également engagée par Gilbert Martinet, de Genève, à Essertines-sur-Rolle, directeur; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Jacques Pelot, Marcel Baillod et Enrique Martin.

1er décembre 1989

G + B peinture, Mauro Gammuto & Daniel Broennimann, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5021). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1er décembre 1989

E. Doganay & M. Alev, à Lausanne, rue Neuve 9. Société en nom collectif commencée le 6 novembre 1989. Associés: Enis Doganay, à Lausanne, et Mustafa Alev, à Morges, tous deux de Turquie. Exploitation d'un restaurant. Enseigne: La Corne d'or - Aux sapeurs pompiers.

1er décembre 1989

Posso S.A., à Lausanne, acquisition, administration et vente de participations à des entreprises (FOSC du 8. 1. 1988, p. 72). Roger Depotex n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Roger Givel, de Payerne, à Lonay, et Sébastien Picciotto, de France, à Paris (F).

1er décembre 1989

Note Service S.A. en liquidation, à Lausanne, fabrication et vente de feuillets publicitaires (FOSC du 25. 8. 1989, p. 3545). Par suite de transfert de son siège à Winterthour (FOSC du 27. 11. 1989, p. 4790), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

1er décembre 1989

Workshop Projecto S.A., à Lausanne, rue Neuve 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 novembre 1989. But: commerce et commercialisation de mobilier; décoration d'intérieur. Reprise de biens: marchandises et agencements pour fr. 800 000. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Schärer, président, Verena Schärer, secrétaire, tous deux de Melchnau, au Mont-sur-Lausanne, et Franziska Baumann, de Stäfa, à Zurich, tous avec signature individuelle.

1er décembre 1989

Laurentino Dominguez, à Prilly, chemin de la Lande 12. Titulaire: Laurentino Dominguez, d'Espagne, à Prilly. Représentation et commerce d'ustensiles de cuisine et de couverts.

1er décembre 1989

Windlor S.A., à Lausanne, commerce de tout article textile dans le domaine de l'habillement (FOSC du 4. 10. 1989, p. 4053). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 25. Simon Molho est actuellement à Lausanne.

1er décembre 1989

CMI informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 11. 1989, p. 4556). Hans-Ulrich Gertsch n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président André Siffert reste seul administrateur et signe désormais individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux de Thomas Hertig, de Rüderswil, à Stettlen, et par la procuration individuelle de Jean Unghy, d'Enney, à Lussy-sur-Morges.

1er décembre 1989

Panorama Immo S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 22. 6. 1989, p. 2604). Le président Franco Baciocchi reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

1er décembre 1989

TGE Télégestion Energie Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1989, p. 2956). La procuration de Marc-Henri Fontanel est éteinte.

1er décembre 1989

Société Foncière la Fourmi S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14. 11. 1983, p. 3917). Corneliu Sifintesco n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

1er décembre 1989

Groupe Y architecture et urbanisme S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1269), avec siège principal à Yverdon-les-Bains. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Groupe Y Architecture, Urbanisme et Aménagement du Territoire S.A.**

Bureau de Morges

1er décembre 1989

S.I. Rue de l'Industrie A. Bussigny S.A., à Bussigny-près-Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22. 12. 1981, p. 4013). L'administrateur Maurice Delay est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jacques Cretegy, de Reverolle, à Lully-sur-Morges.

1er décembre 1989

Gabriel Gerber, à Ettoy, zone artisanale En Folliard. Gabriel Gerber, de Oberlangenegg, à St-Prex. Charpentier.

1er décembre 1989

Ectracon S.A. Engineering Consultant & Trading Company, à Prévanches (FOSC du 30. 7. 1986, p. 2979). Les administrateurs Armand Gilibert, Gérald Etienne et Patricia Ubertalli ont démissionné; leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Gérald Damon, d'Aubonne, à Puidoux.

1er décembre 1989

Conforalu S.A., à Aclens, conception, réalisation, pose de menuiserie (FOSC du 14. 7. 1989, p. 2956). Nouveaux directeurs avec signature collective à deux: Paul Mayer, de France, à Larringes (F), et Philippe Nicolle, de France, à Chêne-Bougeries. Le directeur inscrit François Legrand signera dorénavant collectivement à deux.

1er décembre 1989

Vatec, Vannes Techniques S.A., à Morges (FOSC du 3. 3. 1986, p. 816). Date de la dissolution: 13 novembre 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Vatec, Vannes Techniques S.A. en liquidation**, par Maurice Rais, de Vermes, à Lausanne, liquidateur avec signature individuelle. Michel de Gorski n'est plus administrateur; Lucien Oliva est décédé; leur signature est radiée. Adresse de la liquidation: c/o Fiduciaire Maurice Rais, route Aloys-Fauquez 28, Lausanne.

1er décembre 1989

Vector Technologies, A. Knob, à Ecublens, conseils et promotion dans le domaine des ordinateurs rapides (FOSC du 15. 11. 1988, p. 4642). La raison radiée par suite de la constitution de la société anonyme Vector Technologies S.A., à Ecublens VD.

1er décembre 1989

Vector Technologies S.A., à Ecublens, nouvelle société anonyme, chemin de la Raye 10. Statuts du 29 novembre 1989. But: fournir tous conseils, études, recherches et développements techniques et commerciaux et distribuer tous produits dans le domaine du traitement de l'information à très haute technologie et à très haute performance. Capital entièrement libéré de fr. 75 000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 500. Reprise envisagée: les actifs et passifs de la

son individuelle Vector Technologies, A. Knob, à Ecublens VD, pour fr. 30 000 au maximum; une voiture Audi pour fr. 18 000; une participation de fr. 15 000 dans la société Vector Technologies Investment S.A. en formation, à Fribourg. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Alexander Knob, de Zollikon, à Aubonne. Publications: FOSC.

Bureau de Nyon

1er décembre 1989

Société des eaux de Commugny, Mies et Tannay, à Commugny, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1986, p. 3487). Charles Rytz n'est plus secrétaire et caissier hors conseil; sa signature est radiée. Jean-Paul Grosjean, de St-Oyens, à Commugny, est nommé nouveau secrétaire et caissier hors conseil et signe collectivement à deux.

1er décembre 1989

Mecanex SA, à Nyon, importation, exportation, fabrication, achat, vente, représentation et création de tous produits de mécanique (FOSC du 14. 9. 1987, p. 3646). Conversion de 100 actions de fr. 1000 jusqu'ici au porteur en 1000 actions de fr. 100 nominatives: entièrement libérées. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 700 000 par l'émission de 6000 actions de fr. 100 nominatives, libérées en espèces par fr. 490 000 et par compensation de créance par fr. 110 000. Le nouveau capital est ainsi de fr. 700 000, divisé en 7000 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 30 novembre 1989 ainsi que sur des points non soumis à publication.

Bureau de Payerne

30 novembre 1989

Fiscompta S.A., à Payerne, conseils fiscaux (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3018). Véréna Bismor, inscrite comme administratrice, est désormais vice-présidente; elle continue à signer individuellement. Nadia Kaeser-Dessibourg, inscrite comme secrétaire sans signature, est désormais administratrice avec signature collective à deux. Françoise Schulé-Jan, inscrite comme administratrice sans signature, est désormais administratrice avec signature collective à deux. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Fernand Gentizon, de Constantine, à Avenches.

1er décembre 1989

Lucul - Fabrique de produits alimentaires S.A., à Payerne (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2495). Statuts modifiés le 29 novembre 1989. Capital porté de fr. 400 000 à fr. 800 000, par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 800 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Vevey

1er décembre 1989

Société immobilière de la Grand'Rue S.A., précédemment à Valloire (FOSC du 23. 6. 1989, p. 2632). Statuts primitifs du 15 juin 1912 modifiés le 10 novembre 1989. Siège transféré à Blonay, route du Village 13, chez J.-H. Beausire, Régie Immobilière S.A. Affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 40 actions au porteur de fr. 1250, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 3 membres: Enrico Scherrer, de Nessler, à Carouge GE, président; Walter Koller, d'Alt St. Johann, à Prangins, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux (déjà inscrits).

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

1. Dezember 1989

Lawa Lastwagen AG, in Guttet, Villa Meichtry, Im Zälg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 9. 1989. Zweck: Handel mit Lastwagen aller Art und diesbezüglichem Zubehör, sowie mit anderen Motorfahrzeugen. Erwerb oder Errichtung von gleichartigen und verwandten Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Tatsachen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Benno Cina, von und in Salgesch; er führt Einzelunterschrift. Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Johannes Moermans, niederländischer Staatsangehöriger, in Geleen (NL).

1. Dezember 1989

Hotel Parnass, Wilhelm Noll-Lauber, in Zermatt (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1966, S. 3182). Infolge Übernahme der Aktien und Passiven durch nachstehend eingetragene Einzelfirma «Hotel Parnass, Theresia Noll», in Zermatt, ist die Firma erloschen.

1. Dezember 1989

Hotel Parnass, Theresia Noll, in Zermatt, zum Steg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Theresia Noll, von Ringgenberg, in Zermatt. Hotel. Übernahme der Aktien und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hotel Parnass, Wilhelm Noll-Lauber», in Zermatt.

1. Dezember 1989

Rodan-Software, Rolf Volken, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1697). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

1er décembre 1989

Letandra SA, à Martigny, participations dans le domaine chimique (FOSC du 30. 11. 1989, p. 4858). Nouvelle adresse: rue d'Aoste 4, c/o Fiduciaire P. Vauthey et Cie SA, 1920 Martigny.

1er décembre 1989

BICC Number One S.A. St-Maurice, à St-Maurice, décolletage, etc. (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4676). Armand Thévenaz n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée.

1er décembre 1989

BICC Number Two S.A. Isérables, à Isérables, décolletage, etc. (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4676). Armand Thévenaz n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée.

1er décembre 1989

New Apple SA, à Martigny, commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 15. 10. 1984, p. 3655). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Bernard Couchepin et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Martial Fellay, de et à Bagnes. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2. 11. 1989, la société a décidé: de porter son capital de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur; de modifier son but: exploitation d'un hôtel, dancing, bar et de tout autre commerce dans le domaine du sport et de l'habillement, actuellement des dancing et bar connus sous l'enseigne «Marshall» et du magasin connu sous l'enseigne «Mezzo-Mezzo»; à Verbier; participations à d'autres entreprises; de transférer son siège à Bagnes. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Adresse: c/o Fiduciaire de Verbier SA, 1936 Verbier/Bagnes.

1er décembre 1989
Contrading import-export S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 19. 1. 1987, p. 207). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22. 11. 1989, la société a décidé de transférer son siège à Cologny. Les statuts originaires du 18. 12. 1986 ont été modifiés en conséquence. But: importation, exportation, distribution et commercialisation de marchandises, en particulier dans le domaine des machines et produits nécessaires à la branche du bâtiment et du génie civil. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Reprise de biens: du bitume pour fr. 8 700 au maximum. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Caillet, d'Alle, actuellement à Cudrefin, et jusqu'ici président, est administrateur unique avec signature individuelle. Radiation de l'administrateur démissionnaire Gilbert Dussex et de sa signature. Publications par la FOSC. Adresse au nouveau siège: 1903 Collonges.

Bureau de Sion

28 novembre 1989
Secsi, Société d'Exploitation Commerciale, Son et Image, Sermier, Boutoull, Descartes et Mévillot, à Sion, société en commandite (FOSC du 3. 10. 1986, p. 3787). La société est dissoute depuis le 9 mai 1988. Elle entre en liquidation sous la raison sociale **Secsi, Société d'Exploitation Commerciale, Son et Image, Sermier, Boutoull, Descartes et Mévillot**, en liquidation, par l'associé indéfiniment responsable Herbert Mévillot nommé liquidateur unique avec signature sociale individuelle. Les pouvoirs des associés indéfiniment responsables Jean-Marc Sermier, Michel Boutoull et Jean-Daniel Descartes sont éteints.

1er décembre 1989
Automixte S.A., à Sierre, automobiles (FOSC du 29. 5. 1985, no 121, p. 2065). Nouvelle raison sociale: **Garage Athena S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 31. 10. 1989.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 novembre 1989
Beaumont Finance S.A., à Pesieux, rue du Château 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20 novembre 1989. But: la société a pour but principal l'achat, la vente et la gestion de titres, la prise de participations et la gérance de telles participations. La société est aussi compétente pour négocier et défendre les intérêts et droits de propriété intellectuelle de ses fondateurs ou de tiers, notamment pour le cinéma. Elle pourra également traiter toutes opérations financières ou de courtages en rapport avec son but principal. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou pli recommandé si tous sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric de Lavandeyra, de nationalité française, à Chaumont, commune de Neuchâtel, est président; Luc Argand, de Corsier, à Genève, est vice-président, et Patrick-André Wavre, de Neuchâtel, à Montalchez, est secrétaire, tous trois avec signature individuelle.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1er décembre 1989
Aeadg Aerzte Datenverarbeitungs AG, précédemment à Berne, société anonyme (FOSC du 25. 6. 1985, no 144, p. 2439). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1989, la société a décidé de transférer son siège à Cernier. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: le développement et la vente de logiciels pour cabinets médicaux, cliniques et autres établissements similaires, l'assistance et la formation des utilisateurs de ces logiciels, la pratique de toutes opérations fiduciaires. Elle peut également assumer des participations. Les statuts originaires portant la date du 11. 11. 1982 ont été modifiés le 8. 5. 1985. Le capital entièrement libéré est de fr. 110 000, divisé en 220 actions nominatives de fr. 500 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Bathoulet, de La Peuchapatte, à Engollon, président (nouveau); Christian Ferrat, d'Orvin, à Fontaines-NE, vice-président (nouveau); Robert Nyfenegger, de Signau, à Berne, membre. Heinz Bühler, Beat Ineichen, Alfred Müller et Rolf Vogel ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux. Adresse: rue des Esserts 10.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1er décembre 1989
Georges Claude S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 12. 5. 1989, no 91, p. 1977). Jean Raval, d'Alle, au Locle, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

1er décembre 1989
Bramed S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets relatifs à un bracelet médical, etc. (FOSC du 22. 3. 1984, no 69, p. 1014). Jean Raval, d'Alle, au Locle, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

1er décembre 1989
AFZ Diffusion S.A., à La Chaux-de-Fonds, promotion, distribution et commercialisation de meubles (FOSC du 3. 2. 1987, no 26, p. 428). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège de la société à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 12. 7. 1989, no 133, p. 2914).

1er décembre 1989
Teco Technical Consulting A.G., à La Chaux-de-Fonds, conseil à des entreprises en matière de fonderie (FOSC du 1. 2. 1988, no 25, p. 396). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC du 27. 11. 1989, no 231, p. 4797).

1er décembre 1989
Jacky Maeder SA de transports internationaux, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 7. 7. 1989, no 130, p. 2844). Avec siège principal à Bâle. La procuration de Helena Kummer est radiée.

Bureau de Neuchâtel

30 novembre 1989
Marché Diga Le Landeron SA, au Landeron, route de Neuchâtel 48. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: exploitation principalement d'un commerce d'alimentation générale, subsidiairement de commerce en tous genres. Elle envisage d'acquérir une parcelle de 4095 m² à détacher de l'art. 7492 du Landeron, y com-

pris le dossier des plans sanctionnés, pour le prix de fr. 1 300 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Daniel Jaggi, de Gsteig, à Auvernier, président, et Henri Gaillard, de La Roche, à Montezillon, commune de Rochefort, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

30 novembre 1989
H. Robert Electronique S.A., à Neuchâtel, achat, vente d'ordinateurs (FOSC du 19. 4. 1988, no 89, p. 1538). Nouvelle adresse: route des Falaises 7.

30 novembre 1989
Antonio Martinez, à Neuchâtel, rue des Moulins 32. Titulaire: Antonio Martinez, d'Espagne, à Bevaix. Importation et vente d'articles textiles et en cuir, notamment de chaussures, sacs à main, ceintures, vêtements de sport.

30 novembre 1989
Frigiline technique laitière, Jean-Pierre Criblez, au Landeron, chemin des Bornettes 8. Titulaire: Jean-Pierre Criblez, de Péry, au Landeron. Achat, vente, installations et réparations d'appareils de refroidissement du lait.

30 novembre 1989
Atelier d'architecture Bär R. Longaretti et L. Cuche S.A., à Neuchâtel (FOSC du 6. 10. 1989, no 195, p. 4089). La procuration de Roberto da Pozzo est radiée.

30 novembre 1989
SRC Société de révision SA, succursale à Neuchâtel (FOSC du 6. 9. 1988, no 207, p. 3661), avec siège principal à Berne **SI Ecluse Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 3. 2. 1983, no 28, p. 392)

Hydraulics Baum SA, à Neuchâtel, achat, vente, import, export de parties constitutives de machines, etc. (FOSC du 22. 5. 1989, no 96, p. 2087)

Exidel S.A., à Neuchâtel, constitution, exploitation, acquisition et vente de tous droits de propriété industrielle (FOSC du 12. 12. 1988, no 290, p. 5056)

Nouvelle domiciliation: c/o ATAG Fiduciaire Générale SA, rue des Moulins 51.

1er décembre 1989
Office neuchâtelois de cautionnement hypothécaire en liquidation, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 28. 8. 1987, no 198, p. 3454). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

1er décembre 1989
Anne-Marie Dousse, à Neuchâtel, représentation en produits d'entretien, de toilette, textiles, etc. (FOSC du 20. 1. 1988, no 15, p. 239). La maison n'étant plus assujétiée à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

1er décembre 1989
Hôtel de Commune, Rufer Jean et Thiébaud Pierre, à Lignières, exploitation d'un hôtel-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 7. 6. 1988, no 129, p. 2339). Jean Rufer n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Pierre A. F. Thiébaud reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Hôtel de Commune, Thiébaud Pierre**.

1er décembre 1989
Détraz Philippe, à Neuchâtel, rue de la Dime 79. Titulaire: Philippe Détraz, de Lutry, à Neuchâtel. Exploitation horticole.

1er décembre 1989
Christine Dulieu, Diffusion, à Neuchâtel, diffusion, vente d'éditions (FOSC du 22. 5. 1989, no 96, p. 2087). Adjonction au genre d'affaires: achat et vente d'articles publicitaires et de bijoux.

1er décembre 1989
Quincy Trading House S.A., à Neuchâtel, produits électriques et électroniques grand public, etc. (FOSC du 19. 7. 1988, no 165, p. 3003). Nouvelle domiciliation: c/o ATAG Fiduciaire Générale SA, rue des Moulins 51.

Genève - Genf - Ginevra

23 novembre 1989
Institut Figurama SA, à Genève, exploitation d'un institut de beauté, etc. (FOSC du 2. 2. 1989, p. 453). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 9. 10. 1989.

23 novembre 1989
Latif Taieb SA, en liquidation, à Genève, exportation de produits plus particulièrement les tapis (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1490). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 12. 10. 1989.

23 novembre 1989
Polyphonie SA, à Genève, importation et exportation de matériel électronique, etc. (FOSC du 11. 5. 1982, p. 1518). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 7. 7. 1989, confirmé par arrêt, de la Cour de justice du 4. 10. 1989. Elle est dissoute d'office.

30 novembre 1989
Yee Wah Freymond, à Genève, traiteur (FOSC du 19. 1. 1989, p. 245). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 novembre 1989
MG Services, M. Gaud, à Genève (FOSC du 25. 10. 1988, p. 4310). Nouvelle raison de commerce: **Magnetic Emplois, M. Gaud**. Objet actuel: placement de personnel fixe ou temporaire dans les domaines de l'électricité, de l'électronique, du bâtiment, de l'industrie et du commerce.

30 novembre 1989
Smara, Lehner et Carpio, à Genève, école de danse, société en nom collectif (FOSC du 10. 4. 1981, p. 1130). Par suite de changement d'état civil, l'associée Sonya (et non Sonja) Lehner porte désormais le nom de Lehner Moor et est maintenant originaire de Vorderwald.

30 novembre 1989
Richard Salamin, à Genève, rue de Zurich 36. Chef de la maison: Richard Salamin d'Ayer, à Plan-les-Ouates. Location de voitures avec chauffeur.

30 novembre 1989
Lucien Varidel, à Cartigny, élevage et commerce de porcs (FOSC du 20. 3. 1968, p. 593). Nouveau siège: Bernex; chemin de Luchepelet 13.

30 novembre 1989
Interior Concept, Stéfania Zaugg, à Puplinge, route de Presinge 22. Chef de la maison: Stéfania Zaugg, de Trub, à Puplinge. Conception, réalisation et décoration d'intérieurs, ainsi que prestations de services s'y rapportant.

30 novembre 1989
Sensors SA, en liquidation, à Genève, achat et vente de tous appareils techniques (FOSC du 2. 12. 1988, p. 4914). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 novembre 1989
Lionel de Lisy SA, à Carouge, importation d'appareils, etc. (FOSC du 24. 11. 1989, p. 4779). Conversion des 300 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 500, nominatives. Nouveaux statuts du 27. 11. 1989.

30 novembre 1989
PHD SA, à Laney (FOSC du 25. 10. 1988, p. 4311). Nouveau but: distribution de produits pour l'hôtellerie tels que papier et serviettes de table, hygiène, produits d'entretien et de nettoyage «Nova»; projets d'impression et imprimerie, emballages et fournitures diverses. Statuts modifiés le 27. 11. 1989. Nouvelle adresse: route du Pont-Butin 68.

30 novembre 1989
Aruna, à Genève, achat, vente de tous articles et produits, etc., société anonyme (FOSC du 22. 2. 1982, p. 571). Jean Naef n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Wihler, de Freienbach, à Rapperswil SG, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 novembre 1989
Société Bancaire Arabe (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 7. 6. 1989, p. 2361). La procuration de Jacqueline Darlot est radiée.

30 novembre 1989
Coditel, à Genève, diffusion en Suisse de la télévision, etc. (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1059). Francis Michon, de Froideville, à Epalinges, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 novembre 1989
Elmedia SA, à Genève, achat, vente, location de livres, etc. (FOSC du 25. 10. 1984, p. 3790). Les pouvoirs de Laurie Huberman sont radiés.

30 novembre 1989
Hôtel Régina SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1988, p. 253). David K. Murray-John (décédé) et Patrick Ramelet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration de Gertrude R. Burtcher sont radiés. Timothy Fraser-Smith, de Grande-Bretagne, à Thônex, président, et Emmanuel Magnenet, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Michael P. J. Hennessy, de Grande-Bretagne, à Thônex, et Jean Wets, de Belgique, à Genève.

30 novembre 1989
Société Immobilière Quai du Mont-Blanc 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1988, p. 253). David K. Murray-John (décédé) et Patrick Ramelet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration de Gertrude R. Burtcher sont radiés. Timothy Fraser-Smith, de Grande-Bretagne, à Thônex, président, et Emmanuel Magnenet, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Michael P. J. Hennessy, de Grande-Bretagne, à Thônex, et Jean Wets, de Belgique, à Genève.

30 novembre 1989
Motostop SA, à Chêne-Bougeries, commerce de tous véhicules, etc. (FOSC du 22. 5. 1987, p. 2072). Benoît Monney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mireille Héritier, de Meyrin, à Versoix, est administratrice unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989
Bati-Gen, E. Droz, à Genève, rue Goetz-Monin 25. Chef de la maison: Eric Droz, du Locle, à Genève. Entreprise du bâtiment.

30 novembre 1989
M. et Mme Villar, à Genève, rue de Fribourg 12. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1984. Associés: Manuel et Carmen Villar, tous deux d'Espagne, à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «El Ruedo».

30 novembre 1989
Promodata AG, à Meyrin (FOSC du 26. 10. 1988, p. 4334). Nouveau siège: Carouge, rue de la Gabelle 24. Nouvelle raison sociale: **Promodata SA**. But modifié: commerce et industrie de matériels se rattachant au domaine de l'informatique, tels commerce, courtage, construction, réparation, location avec ou sans promesse de vente, entreposage desdits matériels; services divers, études, aides aux entreprises industrielles ou commerciales dans tous problèmes du domaine de l'informatique; participation à toutes activités se rattachant aux objets déterminés ci-dessus; achat, exploitation, vente de marques, modèles, brevets, systèmes et procédés divers se rattachant au domaine de l'informatique. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 15 000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 20 000 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 28. 11. 1989.

30 novembre 1989
EC Holdings SA, à Genève, place des Philosophes 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 11. 1989. But: participations et administration dans toutes sociétés ou entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières à l'exception de toute participation immobilière en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989
Ichnos SA, à Chêne-Bougeries, chemin de Grange-Canal 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 11. 1989. But: travaux d'architecture et d'informatique. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions de fr. 1 000, nominatives. Apport en nature: matériel informatique selon inventaire du 24. 11. 1989 pour fr. 12 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Ris, de Berne, à Chêne-Bougeries, président; Bernard Girardet, de et à Coligny, vice-président, et Laurent Kling, de France, à Onex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

30 novembre 1989
Interfac SA, à Genève, quai du Seujet 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: commerce de marchandises notamment de matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raffaella Borghini, de et à Onex, administratrice unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989
LJ SA, à Bernex, chemin des Cornaches 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1989. But: exploitation d'un centre horticole; production et commerce de plantes, graines et autres produits se rapportant à l'horticulture. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Comte, de et à Bernex, administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989

Pharmacie des Alpes SA, à Genève, rue de Chantepoulet 1-3, chez Supervision SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: exploitation de pharmacies; importation, exportation, commercialisation et conditionnement de produits chimiques, pharmaceutiques ou cosmétiques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: divers actifs de la pharmacie, à Genève, anglo rue des Alpes 17-rue de Berne 14, pour fr. 700 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fakhir Eddin Kahil, de Chêne-Bougeries, à Bernex, administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989

Pro Rythme SA, à Genève, place du Cirque Ibis, chez Proteam SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: représentation d'artistes dans le domaine de la musique, montages de spectacles et production de disques; édition, commerce, promotion et diffusion de chansons, de partitions musicales, et de tout support audio et audio-visuel; encaissement de royalties provenant de la diffusion de ces œuvres. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Amaudruz, de Lutry, à Genève, président; Roland Brunner, de Lausanne, à Veyrier, vice-président; Philippe Veillard, de Noville, à Corsier, et Michel Ritschard, de La Chaux-de-Fonds, à Chavannes-de-Bogis. Signature individuelle du président et du vice-président et collective à deux des autres administrateurs.

30 novembre 1989

RL Smart SA, à Genève, avenue Krieg 7, chez Acceptance & Fiduciary Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 11. 1989. But: commerce de produits alimentaires, tabacs et alcools, produits de consommation tels que textiles, cosmétiques, articles ménagers, appareils électriques et électroniques, fournitures de bureau, journaux et articles de papeterie; gestion de commerces de même nature; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Friedrich Liebig, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989

Starhoc SA, à Genève, rue du Rhône 78. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1989. But: commerce, importation, exportation et commercialisation de produits notamment alimentaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John Iglehart, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

30 novembre 1989

APM Genève SA, à Genève, rue du Stand 60. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 11. 1989. But: participations dans toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières, principalement étrangères, et particulièrement celles engagées dans des activités liées au transport de personnes et de marchandises par mer, terre ou air; exploitation géologique et exploitation de ressources naturelles; construction navale et forage; financement de ces entreprises; supervision et conseil en matière commerciale, financière, administrative et juridique des sociétés du groupe A. P. Moller/Maersk. Capital: fr. 37 160 000, entièrement libéré, divisé en 371 600 actions de fr. 100, au porteur. Apport en nature: 50% du capital social de «The Maersk Company Ltd UK», à Londres (GB), pour un montant de fr. 37 000 000, et 70% du capital social de «Agencia de Navegacao Maersk Line (MACAU) LDA», à Macao, pour un montant de fr. 160 000; soit un montant total de fr. 37 160 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Niels J. Iversen, du Danemark, à Cobham (GB), président; Caroline Deletra, de Genève, à Jussy, vice-présidente; Mogens Martin Skaaniid, du Danemark, à Singapour; Robert Briner, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Martin Schlupep, d'Arch, à Vandoeuvres, lesquels signent collectivement à deux.

30 novembre 1989

Maersk (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 10. 2. 1989, p. 570). Nouvelle raison sociale: **Maersk Genève SA**. Nouveau but: participations dans toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières principalement étrangères et particulièrement celles engagées dans des activités liées au transport de personnes et de marchandises par mer, terre ou air; exploration géologique et exploitation de ressources naturelles; construction navale et forage; financement de ces entreprises; supervision et conseil en matière commerciale, financière, administrative et juridique des sociétés du groupe A. P. Moller/Maersk. Transformation des 5000 actions de fr. 100, nominatives, en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 34 725 000, par l'émission de 34 225 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 34 725 000, entièrement libéré, divisé en 34 725 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: a. la totalité des actions de «Maersk Oesterreich GmbH», à Vienne (A), pour fr. 225 000, b. la totalité des actions de «Maersk Singapore PTE Ltd», à Singapour, pour fr. 32 000 000, c. 40% du capital social de «J. Boeck AG», à Rorschacherberg, pour fr. 2 000 000; soit un montant total de fr. 34 225 000, montant entièrement imputé sur le capital. Nouveaux statuts du 30. 9. 1989. L'administrateur Poul Rasmussen signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Martin Schlupep, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Gli avvisi devono pervenire alla Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Aufträge für Mittwoch, 27. Dezember 1989 und 3. Januar 1990, müssen spätestens Donnerstag, 21. Dezember 1989, respektive 28. Dezember 1989, bei uns eintreffen.

Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

Les ordres pour les mercredis 27 décembre 1989 et 3 janvier 1990 doivent nous parvenir les jeudis 21 décembre 1989, resp. 28 décembre 1989 au plus tard.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingangsfrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingangsfrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingangsfrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (58351)
Gemeinschuldnerin: **Beglinger Peter Training Zürich AG**, c/o B + R Business Services, Ottikerstrasse 59, 8006 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1989.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingangsfrist bis 21. Dezember 1989.

8028 Zürich, 28. November 1989 Konkursamt Fluntern-Zürich
Postfach 150, 8028 Zürich

Bern (6018)
Gemeinschuldnerin: **Inter-Eladent Ltd.**, Import-Export, Junkerngasse 41, 3011 Bern.
Datum der Eröffnung: 29. November 1989.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingangsfrist: 3. Januar 1990.

3000 Bern, 4. Dezember 1989 Konkursamt Bern

Berne (6019)

Failli: **Meyer Peter**, 1935, originaire de Gettnau LU, producteur-éditeur «Les Editions du Bourg», place de la Liberté 2, 2520 La Neuveville.

Propriétaire des immeubles suivants: ban du Landeron, art. 6151/H, PPE: 41/1000 de l'art. global 6104 appartement de 2 pièces/3e étage sud.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1989 selon art. 171 LP, 317 ch. 8 Cpcb et confirmé le 14 juin 1989 par la Cours d'appel du canton de Berne, 1Ve Chambre civile.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 3 janvier 1990; pour l'indication des servitudes: 3 janvier 1990.

N. B.
a. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 26 mai 1989, exceptées les créances hypothécaires.

b. Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 293 263 sont révoquées par cette publication.

c. L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs «de gré à gré ou par voie d'enchères». Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 23 décembre 1989, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable pour l'ensemble des créanciers.

2520 La Neuveville, 5 décembre 1989

Office des faillites de La Neuveville:
C. Apolloni, préposé

Luzern (6020)

Gemeinschuldner: **Hug Hans-Peter**, geb. 3. Februar 1955, Koch, Weidring 19, 6110 Wolhusen.

Konkurseröffnung: 1. Dezember 1989.
Eingangsfrist: 31. Dezember 1989.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 5. Dezember 1989 Konkursamt Sursee

Schwyz (6036)

Gemeinschuldner: **Ruckstuhl Marcel**, geb. 17. Februar 1963, von Neftenbach, wohnhaft in 8853 Lachen, Riedweg 1.

Konkurseröffnung: 10. Oktober 1989.
Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 5. Januar 1990.
Die Forderungen und Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzulegen. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingangsfrist als solche anzumelden, mit Strafdrohung für den Unterlassungsfall.
8853 Lachen, 7. Dezember 1989 Konkursamt March

Fribourg (6021)

Failli: **Gillieron Daniel**, 1956, précédemment garagiste, actuellement technicien en service après vente, rue de la Vudalla 24, à Bulle.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1989.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 8 janvier 1990.
1700 Fribourg, 5 décembre 1989

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Landschaft (6056)

Gemeinschuldner: **Vallat-Hipolito Daniel**, geb. 20. November 1956, von Bure JU, Chemieangestellter, Wasserhausweg 18, 4142 Münchenstein.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Dezember 1989.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingangsfrist bis 3. Januar 1990 (Wert 5. Dezember 1989).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 27. Dezember 1989 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6057)

Gemeinschuldnerin: **Monetti Marlene**, geb. 7. Januar 1952, von Waldenburg BL, Hilfsflegerin, Traugott Meyer-Strasse 13, 4147 Aesch.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1989.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingangsfrist bis 3. Januar 1990 (Wert 7. Dezember 1989).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 27. Dezember 1989 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Ticino (6037)

Continuazione della procedura di fallimento
(Art. 232 LEF)

Faillita: **Cintya SA., Bellinzona**.
Data del decreto: 24 giugno 1988.

Termine per le insinuazioni: 12 gennaio 1989.
Prima adunanza dei creditori: 22 dicembre 1989, alle ore 10, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti, via G. Guisan 3, Bellinzona.

La procedura di fallimento, già sospesa per mancanza di attivo (vedi FU n. 98 del 9. 12. 1988) viene continuata mediante la procedura ordinaria prevista dall'art. 232 LEF, a seguito di versamento dell'anticipo spese.

6500 Bellinzona, 5 dicembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: F. Poncioni, uff.

Ticino (6024)

Faillita: **Rimali S.A., Lugano**.
Fall n. 59/1989

Data di apertura del fallimento: 16 novembre 1989, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti e oneri fondari: 12 gennaio 1990.

Termine per le notifiche delle servitù: 2 gennaio 1990.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano.

Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m²
Soldino A) Abitazione 2421 285
b) Corte e giardino 650

Prima adunanza dei creditori: martedì 19 dicembre 1989, ore 10, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, Lugano.

6900 Lugano, 1° dicembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Ticino (6023)
 Fallite: *Bertiana S.A., Lugano*.
 Date d'apertura del fallimento: 3 ottobre 1989, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 15 gennaio 1990.
 Prima assemblea dei creditori: 19 dicembre 1989, ore 14.30, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, Lugano.
 6900 Lugano, 5 dicembre 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
 Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Ticino (6022)
 Fallite: *Kilmo SA, Lugano*.
 Date d'apertura del fallimento: 10 ottobre 1989, decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
 Procedura sommaria: con decreto 5 dicembre 1989 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 2 gennaio 1990.

6900 Lugano, 12 dicembre 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
 Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Valais (6038)
 Faillite: *MS Sports SA, route des Ateliers, 1950 Sion*.
 Date d'ouverture de la faillite: 22 novembre 1989.
 Liquidation sommaire ordonnée le 6 décembre 1989 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 7 décembre 1989

Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

Genève (6052)
 Faillite: 890827-o, *Aersa SA*, étude et réalisations dans le domaine de la mécanique et de l'électronique, importation, exportation, commerce de tous produits s'y rapportant ayant son siège route de Jussy 296, à 1254 Jussy GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 septembre 1989.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 décembre 1989.
 Délai pour les productions: 3 janvier 1990.

1211 Genève 3, 13 décembre 1989

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6051)
 Faillite: 890925-o, *Société Commerciale Eureka*, importation et exportation de tous produits; participations; toutes opérations immobilières, notamment achat et vente d'immeubles à l'étranger, ayant son siège avenue Krieg 7, Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1989.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 11 décembre 1989.
 Délai pour les productions: 3 janvier 1990.

1211 Genève 3, 13 décembre 1989

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Suspensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (6039)
 Über *Ortiz Encarnacion*, geb. 8. August 1946, Schneiderin, spanische Staatsangehörige, Brunnenstrasse 46, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. September 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Dezember 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 7. Dezember 1989

Konkursamt Höngg-Zürich:
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Zürich (6058)
 Über die *Turilens AG*, Niederfeldstrasse 25, 8932 Mettmenstetten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 30. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Dezember 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Dezember 1989 an gerechnet die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8910 Affoltern am Albis, 8. Dezember 1989

Konkursamt Affoltern am Albis

Fribourg (6025)
 Faillite: *Burkard Jacques*, transporteur, à *Albeuve* (Les Sciernes-d'Albeuve).
 La liquidation de cette faillite, ouverte le 10 juillet 1989, a été suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, du 30 novembre 1989.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 2000.- d'ici au 27 décembre 1989, cette faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 13 décembre 1989

Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: D. Schouwey

Basel-Stadt (6059)
 Gemeinschuldnerin: *Andromeda Promotion Ltd. in Liq.*, Durchführung von Werbeveranstaltungen, hauptsächlich für den Vertrieb von Schallplatten usw., Domizil beim amtlich bestellten Beistand, Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Rümelinplatz 14, Basel.
 Datum der Konkursöffnung: 4. September 1989.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 5. Dezember 1989.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Dezember 1989 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 13. Dezember 1989

Konkursamt Basel-Stadt

Vaud (6026)
 La faillite ouverte le 30 novembre 1989 contre *CP Promotions S.A. en liquidation*, c/o Fiduciaire Fijuter S.A., Sorécot 2, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée

1001 Lausanne, 13 décembre 1989

Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (6027)
 La faillite ouverte le 29 novembre 1989 contre *Idrac S.A.*, conseil en architecture, voyages, etc., Gambetta, *Clarens*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 27 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 13 décembre 1989

Office des faillites de Montreux:
 H. Rochat, préposé

Vaud (6084)
 Par décision du 5 décembre 1989, le président du Tribunal du district de Payerne a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 24 octobre 1989 de *Herzig Geneviève*, 5 juillet 1949, or. de Langenthal, Petites-Berges 16, 1530 Payerne, ancienne exploitante du café-restaurant «La Grotte», avenue Boveresses 29, 1010 Lausanne.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 décembre 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, la faillite sera clôturée.

1530 Payerne, 7 décembre 1989

Office des faillites de Payerne:
 J.-C. Chaigat, substitut

Genève (6045)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 890460-s, *Tradeserv SA*, négoce, opérations d'achat, de vente et de transport de marchandises et matières premières, ayant son siège rue Bémont 4, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 mai 1989.
 Date de la suspension de la liquidation: 11 décembre 1989.
 Délai pour l'avance des frais: 3 janvier 1990.

Montant de l'avance: fr. 3500.-
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6044)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 890926-s, *Arnaud Alexandre*, 6 septembre 1926, France, économiste, domicilié rue Dizierens 1, à Genève, exploitant un commerce importation et exportation de produits de diverses natures et gestion d'entreprises à l'enseigne «Alexandre Arnaud» sis rue Dizierens 1 et exploitant précédemment un commerce d'éditions; commerce de livres à l'enseigne «Editions A. Arnaud», sis boulevard des Philosophes 23, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 octobre 1989.
 Date de la suspension de la liquidation: 11 décembre 1989.
 Délai pour l'avance des frais: 3 janvier 1990.

Montant de l'avance: fr. 2500.-
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (6040)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Hefti Kurt*, geb. 1962, von Ennenda GL, Geschäftsführer, Wihaldenstrasse 36b, 8608 Bubikon, Inhaber der Einzelfirma «Modasport», Dürntnerstrasse 30, 8340 Hinwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Grüningen, Stedli, 8627 Grüningen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflagen im durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
- Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.
- Beim Konkursamt Grüningen:
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8627 Grüningen, 11. Dezember 1989

Konkursamt Grüningen
 Stedli, 8627 Grüningen

Zürich (6060)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Morgengegg Claude*, geb. 11. Mai 1951, Kaufmann, vom Genf, wohnhaft gewesen Bordackerstrasse 6, Uster ZH, nun wohnhaft Im Langacker 15, 8304 Wallisellen ZH, Inhaber der Einzelfirma CMT, Morgengegg Trading, Alte Landstrasse 20, Kloten ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster, Zürichstrasse 1, Uster ZH, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster ZH anzuheben. Die noch nicht rechtskräftige Forderung aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall eine besondere Instanz zuständig ist, kann jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.
- Beim Konkursamt Uster: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche;
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8610 Uster, 12. Dezember 1989

Konkursamt Uster:
 M. Pfister, Notar-Stellvertreter

Bern (6041)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Gemeinschaftsdarsteller: *Prolab Laboronstruktion AG*, Industrie-Neuhof, 3422 Kirchberg.
 Anfechtungsfrist: 27. Dezember 1989.
 Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer sistierten Forderung in Klasse V.

3400 Burgdorf, 13. Dezember 1989

Konkursamt Burgdorf

Berne (6085)

Faillite: *Allemann Marc*, 1951, avenue de Bellevue 18, 2740 Moutier.

Date du dépôt: 13 décembre 1989.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-mentionnée peut être consulté à l'office des faillites soussigné.
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est également déposé.
 Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, 13 décembre 1989

Office des faillites, Moutier:
 F. Voirol, préposé

Ticino (6028)

Si rende noto che a datare dal 13 dicembre 1989 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento *Stil Art Grafione S.A., Lugano*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, 4 dicembre 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
 Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Vaud (6029)

Faillite: *Dépraz Marie*, hôtelière, Vallombreuse 39, à Prilly.

L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 23 décembre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables, art. 32 OOF).
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, 13 décembre 1989

Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Neuchâtel (6061)

Etat de collocation - objets de stricte nécessité et revendications
 Faillite: *Beuchat Arthur*, 1928, précédemment Fabrique d'horlogerie Arthur Beuchat «Montres Cresta», pont de Vaux 36, Le Landeron, domicilié Jura 12, *Le Landeron*.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cessations éventuels doivent être déposés dans le même délai de 10 jours (art. 32 et 49 OTF du L. 17. 1911 sur l'administration des offices de faillite). Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 548 054 sont révoquées par cette publication.

2001 Neuchâtel, 13 décembre 1989

Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Genève (6047)

Sont déposés dès ce jour:

- L'état de collocation.
- L'état des revendications.
- L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

- Intenter action contre l'état de collocation.
- Demander la cession des droits pour contestation.
- Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillite: 890777-d, *Zanotti Dino*, 20 janvier 1940, Italie, restaurateur, domicilié chemin des Pompes 10, à *Dardagny* GE, associé dans la snc Les Relais Zanotti & Cie, exploitation de cafés-restaurants-hôtels; fabrication, vente et représentation de produits alimentaires, notamment de pâtes alimentaires; diffusion de méthodes pour la préparation culinaire ainsi que mise à disposition de systèmes et de services s'y rapportant. La société exploitait précédemment un établissement à l'enseigne «Gitana 76» sis route de Lausanne 314, à Bellevue GE, un restaurant à l'enseigne «Jardin d'Italie», sis rue de l'Est 1, à Genève, ayant son siège rue de la Bergère 1, à Meyrin (GE. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 13 décembre 1989

Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Genève (6046)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Failli: 890817-d, succession répudiée de **Ruegg René Emil**, 20 août 1936, ZH, qv. expert comptable, domicilié chemin du Grand-Donzel 38, à **Vessy GE**. Décédé le 13 octobre 1988. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (6048)
Modifications d'états de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: **Chamay Charles Jacques**, 2 septembre 1905, GE, industriel, associé dans la snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme à Zurich, ayant son siège rue Bovy-Lysberg 8, à Genève. Associé dans la snc Chamay & Thévenoz, gérance, achat et vente d'immeubles, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales se rattachant directement ou indirectement à cet objet ayant son siège rue Général Dufour 11, à Genève, domicilié route de Vandœuvres 90, à **Vandœuvres GE**. (Réf. no 1)
Chamay Pierre André, administrateur, régie d'immeubles, rue Général-Dufour 11, à Genève. Associé dans la snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme à Zurich, ayant son siège rue Bovy-Lysberg 8, à Genève, domicilié chemin Vert 12, à **Vandœuvres GE**. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (6049)
Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 890033-m, **Mirakhore Habibollah**, 10 août 1936, Iran, commerçant en tapis, domicilié chemin du Port-Noir 5, à **Cologny GE**, exploitant expertise et commerce de tapis et d'objets d'art, ayant son siège route du Grand-Lancy 6, à Lancy GE, et des dépendances dans les locaux des hôtels «Noga Hilton» sis quai du Mont-Blanc 19, et «Intercontinental» sis chemin du Petit-Saconnex 9, à Genève. (Réf. no 2)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (6050)
Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 890760, **Restaurant La Galerie SA**, achat, vente, exploitation et gérance de restaurants, hôtels, cafés, bars, tea-rooms ou autres établissements analogues, ayant son siège avenue de Mategnin 3, à **Meyrin GE**. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (6055)
Modifications d'état de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 890683-m, **Jacot Dominique**, 9 avril 1965, GE, cantonier, domicilié rue Grange-Lévrier 7, aux **Avanchets GE**, exploitant précédemment une entreprise de location d'appareils vidéo, ayant son siège rue du Grand-Bay 21, aux **Avanchets GE**. (Réf. no 1)
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Jura (6030)
 Failli: **Froment Jacques**, 1951, Valtrans, transports internationaux, 2942 **Alle**.
 Sont déposés dès le 13 décembre 1989:
 1. L'état de collocation.
 2. L'inventaire.
 3. L'état des revendications et des droits litigieux.
 Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
 1. Interter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
 2. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
 - les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à interter action.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 2900 Porrentruy, 13 décembre 1989 Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (6062)
 Das Konkursverfahren über die **Mexag, Zürich** (Aktiengesellschaft), Riedtstrasse 8, 8006 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 8042 Zürich, 12. Dezember 1989 Konkursamt Unterstrass-Zürich:
 H. Hugentobler, Notar

Zürich (6031)
 Das Konkursverfahren über **Serco AG**, Chrüzacher 16, 8306 **Brüttisellen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. November 1989 als geschlossen erklärt worden.
 8600 Dübendorf, 5. Dezember 1989 Konkursamt Dübendorf

Zürich (6063)
 Das Konkursverfahren über **Roos Eliane**, geb. 1947, von Dübendorf, Im Staubenweidli 17, 8820 **Wädenswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 6. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 8820 Wädenswil, 8. Dezember 1989 Konkursamt Wädenswil:
 Baumann, Notar

Zürich (6064)
 Das Konkursverfahren über **Müller Reiner**, geb. 1956, deutscher Staatsangehöriger, Versicherungskaufmann, früher Steingasse 5, 8805 Richterswil, nun Seestrasse 77, 8820 **Wädenswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 7. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 8820 Wädenswil, 8. Dezember 1989 Konkursamt Wädenswil:
 Baumann, Notar

Zug (6032)
 Das Konkursverfahren über die **Cogra AG**, Bellevueweg 16, 6300 **Zug**, mit Büro in 8152 Glattpfug, Talackerstrasse 17, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. November 1989 als geschlossen erklärt worden.
 6300 Zug, 6. Dezember 1989 Konkursamt Zug

Zug (6033)
 Das Konkursverfahren über **Grass Johannes**, geb. 20. Juli 1934, von Klosters, Weinbergstrasse 5b, 6300 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. November 1989 als geschlossen erklärt worden.
 6300 Zug, 6. Dezember 1989 Konkursamt Zug

Basel-Stadt (6065)
 Gemeinschuldnerin: **Joosten Transport AG**, Solothurnerstrasse 91, **Basel**.
 Datum der Schlussklärung: 8. Dezember 1989.
 4001 Basel, 13. Dezember 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (6069)
 Das Konkursverfahren über **Colic Beganovic-Colic Petar**, geb. 6. Januar 1948, Bildhauer, von Jugoslawien, Bodenmattstrasse 3, 4153 **Reinach**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6068)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Jenni-Stoffel Max**, geb. 14. Mai 1910, gew. Generalagent, von Langenbruck BL, wohnhaft gewesen in 4132 **Muttenz**, Tramstrasse 83, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6067)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Köchli Werner**, geb. 27. Februar 1933, gew. Koch, von Buttisholz LU, wohnhaft gewesen in 4147 **Aesch**, Hauptstrasse 130, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (6066)
 Das Konkursverfahren über **Ramseier Roger**, geb. 2. November 1954, Dachdecker, von Signau BE, Sternenhofweg 7, 4147 **Aesch**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Dezember 1989 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 8. Dezember 1989 Konkursamt Arlesheim

Vaud (6042)
 Failli: **Pidoux Bernard**, né le 3 mai 1944, originaire de Forel-sur-Lucens et Villars-le-Comte, bureau fiduciaire, préc. Grand-Rue 5, 1522 **Lucens**, puis 1870 **Monthey**, puis rue du Léman 35, 1920 **Martigny**, décédé le 21 octobre 1989.
 Le 1er décembre 1989, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.
 1510 Moudon, 7 décembre 1989 Le préposé aux faillites:
 H. Fracheboud

Genève (6053)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 11 décembre 1989.
 Failli:
 881067-c, **Zenith Personnel SA**, placement de personnel administratif et de cadres fixes, recherche de personnel fixe, ayant son siège chemin Rieu 18, à **Genève**.
 880767-c, **Fellmann Gertrude** née Frei, 22 avril 1935, LU, restauratrice, domiciliée rue des Mouettes 15, aux **Acacias GE**, exploitant Pension des Noirettes sise rue des Noirettes 7, aux **Acacias GE**.
 La faillite est déclarée excusable.

880919-c, **Magnin Edouard**, 19 juillet 1928, GE, confisier-pâtisier, domicilié chemin Rieu 8, à **Genève**, exploitant confiserie-pâtisserie et traiteur ayant son siège avenue Pictet de Rochemont 35 et 1 magasin de vente rue du Purgatoire 1, à **Genève**.
 Le failli est déclaré excusable.

1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (6054)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 11 décembre 1989.
 Failli:
 870751-c, **ABL Computer Technologies SA**, achat, vente, location, entretien et représentation de produits de tous genres, notamment d'articles touchant au domaine de l'informatique; exploitation de brevets, licences et marques de commerce ayant son siège rue de Saint-Jean 67, à **Genève**.
 880137-c, **Sen Electronique en liquidation**, achat, vente, représentation et fabrication de matériel et d'appareils électroniques, principalement dans le domaine nucléaire, ayant son siège avenue Ernest Pictet 31, à **Genève**.
 880004-c, **Sept Selection d'Emplois SA**, engager du personnel administratif ou autre, pour le mettre à la disposition de toute entreprise ou administration, à titre provisoire ou à temps partiel. La société pourra s'acquitter de tout mandat d'ordre administratif ou commercial, notamment exécuter pour autrui des recherches et des travaux de bureau, et organiser des réseaux de distribution, ayant son siège rue de Montchoisy 36, à **Genève**.
 1211 Genève 3, 13 décembre 1989 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento
 (SchKG-LP-LEF 257-259)
Jura (6034)
Vente publique d'une habitation
 Mercredi 31 janvier 1990, à 16 h. 30, à l'Hôtel-Restaurant de l'Helvétia à **Alle**, il sera offert en vente aux enchères publiques, à tout prix, la part d'immeuble ci-après décrite dépendant de la faillite de **Froment Jacques**, à **Alle**, savoir:
 Ban d'Alle
 1/2 de copropriété dans feuillet no 3523, ruelle de la Cornoline, habitation no 4, aisance, jardin, d'une surface totale de 242 m²
 Valeur officielle totale fr. 75 300.-
 Assurance incendie totale (indice AIJ 160) fr. 373 300.-
 Estimation de l'expert pour 1/2 de copropriété fr. 130 000.-
 La part d'immeuble offerte en vente comprend:
 au 1er étage: 4 chambres, 1 cuisine et 1 salle de bains
 au rez-de-chaussée: 1 cave avec citerne à mazout, 1/2 de la surface de la buanderie
 combles: 1/2 de la surface du grenier.
 Visite de l'immeuble: mercredi 10 janvier 1990, à 16 h. 30.
 Capacité d'acquiescer:
 se renseigner à l'office soussigné où les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 3 janvier 1990.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une garantie de paiement et d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 2900 Porrentruy, 5 décembre 1989 Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Nachlassverträge
Concordati - Concordati
Nachlass-Stundung und
Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordatario
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti
 (SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)
 Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberchtig wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Ticino (6043)
 Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 7 dicembre 1989 ha concesso al signor **Cetouo Charly, Biasca**, una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato.
 A commissario è stato designato il signor Erto Paglia, Faido.
 6710 Biasca, 7 dicembre 1989 Il Pretore:
 Avv. G. Celio

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria
 (SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)
Ticino (6035)
 Il pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che con decreto 6 dicembre 1989 ha prorogato di due mesi a decorrere dal 24 dicembre 1989 la moratoria concessa a scopo di concordato il 24 agosto 1989 alla **TIC Systems Ltd., Pazzallo**.
 6900 Lugano, 6 dicembre 1989 Il pretore:
 Avv. Paolo Ermotti

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 19 septembre 1989 **373794**
Bernard Vuilleumier, 26, chemin de la Gradelle,
 1224 Chêne-Bougeries

JEROBOAM

Programme informatique (logiciel).
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 20 juin 1989 **373795**
Bernard Vuilleumier, 26, chemin de la Gradelle,
 1224 Chêne-Bougeries

HYPATHIE

Programme informatique (logiciel).
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373796**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, **GB-Surbiton**
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

MR CHEESE CHEDS

Fromages et produits alimentaires contenant du fromage.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373797**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, **GB-Surbiton**
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

CLOVER

Produits laitiers, notamment pâtes à tartiner.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373798**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, **GB-Surbiton**
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

MOZZINI

Produits laitiers et fromages.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373799**
Dairy Crest Limited, Dairy Crest House,
 Portsmouth Road, **GB-Surbiton**
 (Surrey, KT6 6QL, Royaume-Uni)

WILLOW

Produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
 Cl. int. 29
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1989 **373800**
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,
 6300 Zug

CORNARO

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner und Samenreien (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere, einschliesslich Vögel und Fische; Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter; Malz; Black-fischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse; Futtermittelzusätze (soweit in Klasse 31 enthalten).
 Int. Kl. 31
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 juin 1989 **373801**
Knowledgeware, Inc., 11th Floor,
 3340 Peachtree Road, N. E., Atlanta
 (GA 30326, Etats-Unis d'Amérique)

KNOWLEDGEWARE

Software.
 Cl. int. 9
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373802**
Quaker Chemical Corporation, Elm and Lee
 Streets, Conshohocken (PA, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

GREENSAVE

Hydraulik-Flüssigkeiten, Kettensäge-Öl.
 Int. Kl. 1, 4
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373803**
Jerome John Blakely, 11 Carruthers Street,
 Christchurch (Neuseeland)

LANOCRÈME

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373804**
Werner Steinmetz, Neufeldstrasse 8,
 8623 Wetzikon ZH 3 Kempten

BRIEFHERZ

Schreibwaren und Brieföffner.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373805**
Parsenn-Produkte AG, Hauptstrasse 1, 7240 Küblis

DS-PAR

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, en particulier spécialités phytothérapeutiques (remèdes sur la base des matières naturelles/régétales); produits vétérinaires et hygiéniques.
 Cl. int. 3, 5
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373806**
Parsenn-Produkte AG, Hauptstrasse 1, 7240 Küblis

PASSI-PAR

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, en particulier spécialités phytothérapeutiques (remèdes sur la base des matières naturelles/régétales); produits vétérinaires et hygiéniques.
 Cl. int. 3, 5
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 29 juin 1989 **373807**
Perstorp Aktieföbolag, S-284 80 Perstorp (Suède)

NEXTRADIN

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
 Cl. int. 5
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1989 **373808**
E. R. Squibb & Sons, Inc.,
 Lawrenceville-Princeton Road, Princeton
 (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

MEMODREM

Kardiovaskuläre pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1989 **373809**
E. R. Squibb & Sons, Inc.,
 Lawrenceville-Princeton Road, Princeton
 (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

DUOSILVE

Medizinische und chirurgische Bandagen und Verbände; pharmazeutische Präparate zur äusserlichen Anwendung.
 Int. Kl. 5, 10
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1989 **373810**
Kurt Pfister AG, Confiseriefabrik,
 Kempthalstrasse, 8320 Fehraltorf

HUSTENGOLD

Hustenbonbons.
 Int. Kl. 5, 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373811**
REVLON (Suisse) SA, Badenerstrasse 170,
 8026 Zürich

CUTICLECHECK

Hautreinigungscreme.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373812**
REVLON (Suisse) SA, Badenerstrasse 170,
 8026 Zürich

SHEER TINTS

Wimperntusche.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373813**
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (MO 63167, Vereinigte Staaten von Amerika)

GREENSWEEP

Herbizide, Fungizide und Insektizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373814**
Diaber AG, Seestrasse 133, 8700 Küsnacht ZH

DIABER PILECUT

Baumaschinen.
 Int. Kl. 7
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373815**
The Black & Decker Corporation,
 701, East Joppa Road, Towson (MD, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

SPILLBUSTER

Staubsauger sowie dazugehörige Bestand- und Zubehörteile (soweit in Klasse 9 enthalten).
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Deklassierung der Weinernte 1989 - Öffentliche Bekanntmachung

In Anwendung von Artikel 10, Absatz 2 des Bundesbeschlusses vom 22. Juni 1979 über Massnahmen zugunsten des Rebbaues, haben die Kantone die natürlichen Mindestzuckergehalte (in Oechslegraden oder % Brix) für die Weinernte des Jahres 1989 festgesetzt.

Traubenposten, die diesen natürlichen Zuckergehalt nicht erreichen, werden zwangsläufig deklassiert und können nur als «Weisswein» oder «Rotwein» verarbeitet und einzig unter dieser Bezeichnung in den Verkehr gebracht werden.

Einige Kantone (Wallis, Waadt, Neuenburg, Genf) haben für die auf ihrem Gebiet produzierten Weine, die unter bewilligten kantonalen Bezeichnungen in den Verkehr gebracht werden, höhere Gehalte an natürlichem Zucker festgesetzt. Diese höheren Normen sind bei den betreffenden Kantonen erhältlich.

3003 Bern, 8. Dezember 1989

Bundesamt für Landwirtschaft

SUISSE ROMANDE / WESTSCHWEIZ

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe % Brix		Sylvaner °Oe % Brix		Cépages rouges °Oe % Brix	
Valais	65	15,8	71	17,2	71	17,2

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe % Brix		Gamay °Oe % Brix		Pinot Noir °Oe % Brix	
Vaud						
- pour le Chablais et le territoire de Lavaux s'étendant de la limite entre les communes de Vevey et de Corsier, jusqu'au ruisseau du Bouteiller (commune de Lutry):	58	14,2	61	14,9	61	14,9
- pour le reste du vignoble de Lavaux et le territoire viticole de La Côte compris entre l'Aubonne et les rivières de la Sérine et de la Promenthouse:	57	14,0	60	14,7	60	14,7
- pour le territoire du vignoble vaudois non mentionné précédemment, hormis le Vully:	56	13,8	59	14,5	59	14,5

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe	R x S °Oe	Cépages rouges °Oe
Genève	56° Oe	56° Oe	56° Oe

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe % Brix		Pinot Noir °Oe % Brix	
Neuchâtel	58	14,3	72	17,5

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe	R x S °Oe	Pinot Noir °Oe
Berne Lac de Bienne et Jolimont	60° Oe	63° Oe	70° Oe

Déclassement des vendanges 1989 - Publication officielle

En application de l'article 10, alinéa 2 de l'Arrêté fédéral du 22 juin 1979 instituant des mesures en faveur de la viticulture, les cantons ont fixé les teneurs naturelles minimales en sucre (en degrés Oechsle ou % Brix) pour les vendanges du millésime 1989.

En dessous des teneurs mentionnées ci-après, les apports de vendanges sont obligatoirement déclassés, ils ne peuvent être élaborés qu'en «vin blanc» ou «vin rouge», mis dans le commerce sous cette unique désignation.

Certains cantons (Valais, Vaud, Neuchâtel, Genève) ont fixé des teneurs naturelles en sucre supérieures que doivent atteindre les vendanges produites sur leur territoire pour avoir droit aux appellations autorisées pour les vins de leur canton. Ces exigences plus élevées peuvent être obtenues auprès des cantons respectifs.

3003 Berne, 8 décembre 1989

Office fédéral de l'agriculture

Région de production Produktionsgebiet	Chasselas °Oe	Pinot Noir °Oe	Gamay °Oe
Fribourg Vully Cheyres	60° Oe 58	68° Oe 66	63° Oe 61

DEUTSCHSCHWEIZ / SUISSE ALEMANNIQUE

Produktionsgebiet Région de production	R x S	Blauburgunder
Zürich	63° Oe	66° Oe
Bern (Thunersee)	63	70
Luzern	63	66
Schwyz	63	66
Schaffhausen	63	66
St. Gallen	63	66
Graubünden	63	68
Aargau	63	66
Thurgau	63	66

Produktionsgebiet Région de production	R x S	Gutedel	Blauburgunder
Basel-Landschaft	63° Oe	60° Oe	68° Oe

SVIZZERA ITALIANA / SUISSE ITALIENNE

Région de production Regione di produzione	Merlot °Oe % Brix		Nostrano rosso / bianco °Oe % Brix	
Ticino	68	16,6	59	14,4

Edelmetallkontrolle - Diplome

In Ausführung der Bestimmungen der Artikel 39 und 41 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren und aufgrund der bestandenen Prüfungen vom 24. November 1989, wurde das Diplom eines beeidigten Edelmetallprüfers den nachgenannten Kandidaten verliehen:
Tessier-Hauswirth Anne-Catherine, von Oeschgen AG, geb. 1964
Farron Etienne, von Tavannes BE, geb. 1964
Martin José Luis, von Madrid E, geb. 1946
Tozzini Marco Dario Carlo, von Marly FR, geb. 1959
 3003 Bern, 30. November 1989 Zentralamt für Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux - Diplômes

En exécution des articles 39 et 41 de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux et vu le résultat des examens subis le 24 novembre 1989, le diplôme d'essayeur-juré a été délivré aux candidats suivants:
Tessier-Hauswirth Anne-Catherine, d'Oeschgen AG, née en 1964
Farron Etienne, de Tavannes BE, né en 1964
Martin José Luis, de Madrid E, né en 1946
Tozzini Marco Dario Carlo, de Marly FR, né en 1959
 3003 Berne, 30 novembre 1989

Controllo dei metalli preziosi - Diplome

In esecuzione delle disposizioni degli articoli 39 e 41 della legge federale del 20 giugno 1933 sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi e visti i risultati degli esami effettuati il 24 novembre 1989 è stato consegnato ai seguenti candidati il diploma di saggiatore giurato dei metalli preziosi:
Tessier-Hauswirth Anne-Catherine, di Oeschgen AG, nata nel 1964
Farron Etienne, di Tavannes BE, nato nel 1964
Martin José Luis, di Madrid E, nato nel 1946
Tozzini Marco Dario Carlo, di Marly FR, nato nel 1959
 3003 Berna, 30 novembre 1989 Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

GATT Code des normes: Notification 89.275

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Administration norvégienne chargée de la réglementation des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [I], 7.3.2 [I], 7.4.1 [I], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Récepteurs d'appel unilatéral sans transmission de parole destinés au système de transmission de données par radio.
5. Intitulé: Homologation des récepteurs d'appel unilatéral sans transmission de parole destinés au système de transmission de données par radio
6. Teneur: Le projet de règlement définit les conditions d'homologation des récepteurs d'appel unilatéral sans transmission de parole destinés au système de transmission de données par radio. Les prescriptions techniques, les méthodes de codage et la forme du message sont fondées sur EBU Doc 3244
7. Objectif et justification: Bon fonctionnement des récepteurs reliés au système public d'appel unilatéral sans transmission de parole
8. Documents pertinents: Recueil des lois norvégiennes
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Pas encore fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 12 février 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.276

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Administration norvégienne chargée de la réglementation des télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [I], 2.6.1 [I], 7.3.2 [X], 7.4.1 [I], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): ex NCCD 85.17 - Fiches octopolaires de raccordement pour les équipements terminaux
5. Intitulé: Projet de règlements concernant les conditions d'homologation des fiches octopolaires destinées à raccorder les équipements terminaux au réseau téléphonique public.
6. Teneur: Spécifications techniques pour les fiches octopolaires destinées à raccorder les équipements terminaux au réseau téléphonique public. Les spécifications, y compris le plan d'installation technique et la répartition des poles, sont fondées sur ISO 8877, ENV 41 001, CEI 48 B (Secrétariat) 130.
7. Objectif et justification: Assurer le bon raccordement des équipements terminaux au réseau téléphonique public.
8. Documents pertinents: Recueil des lois norvégiennes
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Pas encore fixées.
10. Date limite pour la présentation des observations: 19 février 1990
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.277

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>DANEMARK</u>
2. Organisme responsable: Direction des affaires maritimes du Danemark, Vermundsgade 38C, DK-2100 Copenhague
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national):
5. Intitulé: Règlement technique pour la construction de navires et de matériel de pêche, etc.
6. Teneur: Construction de la coque. Confort et chauffage des espaces habitables et protection contre le bruit. Protection et lutte contre l'incendie. Machines, générateurs de gaz, génératrices électriques, systèmes hydrauliques et eau potable. Stabilité, engins et dispositifs de sauvetage. Matériel de navigation, installation radio et service radio. Dispositions de sécurité pour l'équipage. Prévention de la pollution par les hydrocarbures et autres déchets.
7. Objectif et justification: Assurer la sécurité et l'hygiène des navires de pêche et protéger la santé de l'équipage.
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er août 1990
10. Date limite pour la présentation des observations: 18, décembre 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 89.278

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>TCHÉCOSLOVAQUIE</u>
2. Organisme responsable: Direction fédérale de la normalisation et des mesures
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Moteurs électriques d'une puissance n'excédant pas 1 000 W (SH 85.01)
5. Intitulé: ON 35 0060 Machines électriques tournantes. Moteurs électriques de faible puissance. Prescriptions techniques générales. Méthodes d'essai (équivalent à ST SEV 6337-88).
6. Teneur: La norme ON 35 0060 est fondée sur la norme CSN 35 0000, première partie (équivalent à la norme CEI 34-1-1983, ainsi qu'à la norme ST SEV 6338-88). Elle définit des prescriptions plus détaillées pour les moteurs électriques de faible puissance (jusqu'à 1 000 W).
7. Objectif et justification: Spécifications en complément des prescriptions de la norme CSN 35 0000, première partie (équivalent à CEI 34-1-1983)
8. Documents pertinents: CEI 34-1-1983
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1990
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe; Direktion Hochbau und Liegen-schaften, Bausektion Ost, Zürich

Folgende Arbeiten werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrie-ben:

Ort: Chur, Bahnhofareal.
 Bauvorhaben: Neubau Nord (1. Etappe) der Postbetriebsgebäude sowie Gepäcktunnel mit Rampen zu den Perrons.
 Beschreibung: Das Projekt umfasst: Betriebs- und Büroräume, verteilt über 2 UG, 5 OG und Attika-Aufbau, sowie eine Zivilschutzanlage im 2. UG mit Geschossflächen von 7000 m² und einem umbauten Raum von 25 500 m³. Konstruktion in Stahlbeton, Baugrube mit allseitiger Rühlwand-sicherung.

BKP	Arbeitsgattung	Bezeichnung	Mass	Menge
112	Abbrüche	Wohnhaus unterkellert	m ³	1 660
172	Baugruben-abschlüsse	Böhrungen	m ¹	950
		Stützfläche	m ²	1 850
		Anker	St	310
201	Baugruben-aushub	Aushub inkl. Abfuhr	m ³	12 000
211	Baumeister-arbeiten	Beton	m ³	5 000
		Schalung	m ²	20 700
		Armierung	t	420

Gepäcktunnel: Verbindungstunnel unter dem Geleisekörper zum Neubau Süd (2. Etappe) mit Rampen auf die einzelnen Perrons mit einer Fläche von 1000 m² und einem umbauten Raum von 7500 m³. Ausführung im Tagbau mit Hilfsbrücken, Konstruktion massiv, Baugrube mit Rühlwand- und z. T. Jetpfahlsiche-rung.

BKP	Arbeitsgattung	Bezeichnung	Mass	Menge
172	Baugruben-abschlüsse	Rühlwände Jetpfähle Anker	m ² m ² m ¹	1 300 1 500 700
201	Baugruben-aushub	Aushub	m ³	9 000
211	Baumeister-arbeiten	Beton Schalung Armierung	m ³ m ² t	2 900 4 600 430

Wettbewerbs-unterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 19. Januar 1990 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an **Th. Hartmann + Co. Architekturbüro, Obere Plessurstrasse 51, 7000 Chur**. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt ab Mitte Februar 1990.

Ausführungs-terminen: Unter Vorbehalt aller Bewilligungen: Baugrube ab Juli 1990; Hochbau Neubau Nord ab 1991.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berück-sichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organi-sation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterak-kordanten mitzuteilen.

Bei Arbeitsgemeinschaften sind die Namen aller Partner sowie die federführende Firma bekanntzugeben.

Wichtig: Die unter Gepäcktunnel mit Rampen ausgeschriebenen Arbeiten werden nur als Gesamtauftrag vergeben.

Weiter ist vorgesehen, für Neubau Nord die Baugrubenab-schlüsse und die Aushubarbeiten eventuell als Gesamtauf-trag zu vergeben.

Die Bauherrschaft behält sich vor, in Verhandlungen mit den offerierenden Firmen neue - eventuell auch weiterge-hende - Arbeitsgemeinschaften zu bilden.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submis-sionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 518)

Was kann der Mensch! Und was könnte der Mensch! Goethe
 L'esperienza non fa piacere salvo quello di la trasmettere.
 Proverbio italiano.

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
 Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Asian Development Bank, Manila (Asiatische Entwicklungsbank)

Tranche B von sFr. 50 000 000.-, 1985-13.6.2000 mit variablem Zinssatz

(Valoren-Nummer 813 414)

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zinsperiode vom 13. Dezember 1989 bis 13. Juni 1990 (Coupon Nr. 10) festgelegt mit 8 1/2 % p. a.

Der Coupon Nr. 9 wird am 13. Dezember 1989 zahlbar (mit Fr. 1858.60).

Zürich, 13. Dezember 1989

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Foreign Commerce Bank Overland Trust Banca

Übernahmeanzeige

An den ausserordentlichen Generalversammlungen der Aktionäre beider Banken vom 24. und 27. November 1989 wurde dem Fusionsvertrag zwischen der Foreign Commerce Bank und der Overland Trust Banca zugestimmt. Damit werden die gesamten Aktiven und Passiven der Foreign Commerce Bank auf die Overland Trust Banca übertragen und unter der Bezeichnung «Overland Trust Bank Sitz Zürich» weitergeführt. Die Overland Trust Banca übernimmt somit die Verpflichtungen aus Kunden- und Heftguthaben und Kassaobligationen. Unverändert weitergeführt werden auch die Wert-schriftendepots. Die Ansprüche aus Krediten werden mit allen bestehenden Sicherhei-ten von der Overland Trust Banca Lugano/Zürich übernommen, wobei die getroffenen Vereinbarungen bezüglich Konditionen, Limiten usw. weiterhin gegenseitig verbindlich bleiben.

Diese Anzeige gilt gleichzeitig als Schuldenruf im Sinne von Art. 742 und 748 Ziff. 1 OR und betrifft selbstverständlich nur solche Gläubiger, die nicht damit einverstanden sind, dass die Verpflichtungen der Foreign Commerce Bank Zürich ihnen gegenüber auf die Overland Trust Banca übergehen.

Lugano/Zürich, 11. Dezember 1989

Overland Trust Banca



Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 22. Dezember 1989, um 20 Uhr, im Skipintli-Innenfeld, Saxeten.

Traktanden:

1. Begrüssung, Appell.
2. Protokoll der 4. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1988.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz per 30. Juni 1989.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Genehmigung der Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz sowie Décharge-Ertei-lung.
7. Orientierung über: - Nächste Winter-Saison 1989/90; - Sanierungsmassnahmen.
8. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz liegen ab 12. Dezember 1989 am Sitz der Gesellschaft (beim Vizepräsidenten) oder bei der Geschäftsstelle in Thun zur Einsicht auf.

Der Eintritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Der Ausweis und Stimmaterial können am 22. Dezember 1989, ab 19.15 Uhr, gegen Vor-weisung der Aktien oder durch Vorlage einer Depotbescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, beim Eingang zum Versammlungssaal bezogen werden.

Aktionäre, die an der Teilnahme verhindert sind, werden ersucht, ihre Vollmacht an einen anderen Aktionär oder an den Verwaltungsrat abzugeben.

Aktiencoupon Nr. 5 kann als Vergünstigung beim Bezug von Fahrkarten und Abonne-menten jeglicher Art an der Tageskasse der Skilifte bis Ende Saison 1989/90 geltend gemacht werden. Die Vergünstigung beträgt Fr. 10.- pro 500er Aktie, Fr. 2.- pro 100er Aktie.

3813 Saxeten, 2. Dezember 1989

Der Verwaltungsrat

Data Card Holding DCH AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 14 Uhr, bei der ATAG, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich (Anmeldung im 5. Stock), stattfindet.

Traktanden:

1. Abnahme der Geschäftsberichte für die Jahre 1985, 1986, 1987 und 1988.
2. Abnahme der Bilanzen sowie der Gewinn- und Verlustrechnungen per 31. Dezember 1985, 1986, 1987 und 1988.
3. Beschlussfassung über den vorgeschlagenen Verlustvortrag.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
b) Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanzen, die Gewinn- und Verlustrechnungen und die Berichte der Kontrollstelle liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, auf.

Data Card Holding DCH AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 15 Uhr, im Notariat Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, stattfindet.

Traktanden:

1. Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Zürich, als Liquidatorin mit Einzelzeichnungsberechtigung.
3. Entlastung des einzigen Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

Data Card First Stop Ltd., Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 14.30 Uhr, bei der ATAG, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich (Anmeldung im 5. Stock), stattfindet.

Traktanden:

1. Abnahme der Geschäftsberichte für die Jahre 1985, 1986, 1987 und 1988.
2. Abnahme der Bilanzen sowie der Gewinn- und Verlustrechnungen per 31. März 1986, 1987, 1988 und 1989.
3. Beschlussfassung über den vorgeschlagenen Verlustvortrag.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
b) Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanzen, die Gewinn- und Verlustrechnungen und die Berichte der Kontrollstelle liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, auf.

Data Card First Stop Ltd., Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

die Dienstag, den 16. Januar 1990, um 15.30 Uhr, im Notariat Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, stattfindet.

Traktanden:

1. Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
2. Wahl der ATAG Allgemeine Treuhand AG, Zürich, als Liquidatorin mit Einzelzeichnungsberechtigung.
3. Entlastung des einzigen Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

AWZ Schweiz

Die AWZ Schweiz (Schweizer Adressen- und Werbezentrale) hat an der letzten Generalversammlung beschlossen, die alten Anteilscheine durch neue zu ersetzen. Genossenschaftler, die nicht persönlich erreicht werden konnten, werden hiermit aufgefordert, ihre alten Anteilscheine beim Sekretariat der Genossenschaft, Speichergasse 31, 3001 Bern, bis spätestens 28. Februar 1990 in neue einzutauschen.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die alten Anteilscheine ihre Gültigkeit nach dem 28. Februar 1990 verlieren.

Für allfällige Fragen steht den Genossenschäftlern das Sekretariat zur Verfügung (Telefon 031 22 40 05).

AWZ Schweiz

CAP Suisse

L'AWZ Suisse (Centrale Suisse d'Adresses et de Publicité directe) a décidé, lors de sa dernière assemblée générale, de remplacer les anciennes parts sociales contre de nouvelles. Les associés qui n'ont pas pu être atteints personnellement sont priés d'échanger leurs anciennes parts sociales contre des nouvelles au secrétariat de la société coopérative (Speichergasse 31, 3001 Berne), jusqu'au 28 février 1990 au plus tard.

Au delà de cette date, les anciennes parts sociales perdront leur validité après le 28 février 1990.

Le secrétariat (téléphone 031 22 40 05) se tient à la disposition des associés pour répondre à toutes questions éventuelles.

CAP/AWZ Suisse

SMF Sensormatic Finanz, Lugano

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per venerdì 29 dicembre 1989, alle ore 10, presso Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del conto perdite e profitti, del bilancio e della relazione sulla gestione dell'esercizio al 31 dicembre 1988.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione sull'esercizio 1988.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e scarico agli organi della società.
4. Deliberazione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti nonché il rapporto del revisore sono a disposizione dei Signori azionisti presso la Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano.

L'amministrazione

Arrin Holding SA, Giubiasco

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno giovedì 21 dicembre 1989, alle ore 11.30, presso lo studio notarile Marsala, via Senato 3, Milano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Trasferimento della sede sociale in Italia, a Milano.
2. Trasformazione della società anonima in società a responsabilità limitata.
3. Modifica della denominazione sociale.
4. Modifica dell'oggetto sociale.
5. Delibere inerenti e conseguenti.

Il consiglio d'amministrazione



Espace tertiaire dans le triangle d'azur

Prenez une ou plusieurs unités de 200 à 440 m² dans la seconde étape de la Gattaz à Morges. Les trois niveaux de ce nouveau complexe administratif laissent une totale liberté dans l'organisation de l'espace. La proximité directe du réseau autoroutier et du centre de Morges en font un site privilégié. Ainsi que la conception avant gardiste de l'ensemble qui réunit commerces, et activités administratives. Avec parking souterrain et locaux d'archives; disponibles dès le 1er octobre 1990.

Prenez contact avec M. Barras qui vous pilotera volontiers sur place.

BERNARD Nicod
11, rue de la Gare Tél. 021/801 88 62
110 MORGES

Insérez dans la FOSC!

Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten

TELEFAX DISCOUNT

Alle aktuellsten u. leistungsstärksten Marken + Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreise, mit offizieller Schweizer-Garantie. Fachmännische Beratung. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.
Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40
8050 Zürich, Telefon 01-302 10 10

HITPREISE Canon-PC- und FC-Original-Kopiermodule für 3000 A4-Kopien

Farben:	Schwarz, Rot, Grün, Braun, Blau	FC-2000K
2 Module	à Fr. 185.-	156.-
ab 3 Module	à Fr. 169.-	154.-
ab 5 Module	à Fr. 157.-	152.-

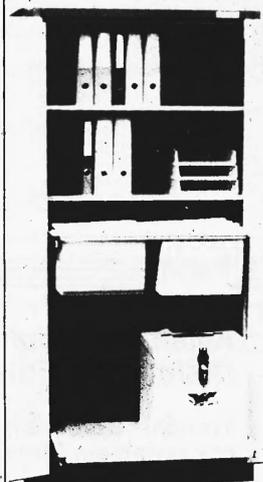
Script Büro, Eichwiesstrasse 2
Postfach, 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen neuen Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Einbruch?
Brand?
Zerstörung?



Feuergeschützter Aktenschrank AK 302

äusserst solide SM-Stahlkonstruktion, mit Kassenschrank-Verriegelung.

Höhe 1950 mm, Breite 950 mm, Tiefe 550 mm, 175 kg, zweitürig, 4 verstellbare Tablare, Mantel braun/Türen beige.

anstatt Fr. 2820.-
jetzt nur Fr. 2150.-

Garantiert nirgends günstiger.

Gratislieferung ganze Schweiz
Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen

HERCULES TRESORBAU AG
im Zentrum Brunnenstrasse 23,
Postfach, CH-8612 Uster 2
Telefon (01) 941 41 00
Fax (01) 941 25 53
OC466